



## Relazione sulla gestione relativa all'anno 2019

### 1. PRESENTAZIONE DELL'ORGANISMO

OVCI è una Organizzazione Non Governativa, riconosciuta dal Ministero degli Affari Esteri con Decreto Ministeriale N° 4187 del 14/09/1988. Ha ottenuto l'idoneità per la formazione in loco di cittadini di Paesi in via di Sviluppo con Decreto del 30/08/1995.

Dal 2016 è iscritta all'Agenzia per la Cooperazione allo Sviluppo (Decreto n. 2016/337/000245/4) secondo la nuova normativa che regola la cooperazione internazionale italiana, Legge n. 125/2014.

Nasce nel 1982 con lo scopo di:

- realizzare iniziative che, secondo lo spirito evangelico, **sviluppano la promozione umana, sociale, tecnica e sanitaria** dei cittadini con disabilità dei Paesi in via di sviluppo, con particolare orientamento ad effettuare interventi a favore di persone con disabilità in età evolutiva, favorendone la formazione e l'autonomia;
- operare attivamente una **sensibilizzazione sociale** relativamente ai problemi delle persone più povere, in particolare dei popoli in via di sviluppo, sollecitando nei loro confronti l'opinione pubblica ad una presa di coscienza responsabile.

Lo slogan **"per tutti i bambini del mondo"** indica che l'attuale impegno prioritario è rivolto ai bambini con particolare situazione di disagio sociale e di disabilità.

La sede centrale si trova a Ponte Lambro (CO), OVCI è articolato su cinque Regioni Italiane attraverso i sei Gruppi di Animazione (Bosisio Parini, Cava de' Tirreni, Conegliano-Pieve, Ostuni, Ponte Lambro, San Vito-Pasian).

Per l'attuazione delle iniziative nel territorio nazionale e dei progetti nei Paesi in via di sviluppo si avvale della collaborazione di volontari, collaboratori e dipendenti dei Centri e Servizi de la Nostra Famiglia. Inoltre offre la possibilità ad alcuni giovani di effettuare il servizio civile e tirocini guidati sia nelle sedi in Italia che nei Paesi in cui sono attivi progetti di cooperazione.

### 2. PROGRAMMI IN CORSO NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO

L'Organismo nell'anno 2019 è stato impegnato con progetti localizzati nei seguenti Paesi:

- a) Repubblica del Sud Sudan
- b) Repubblica del Sudan
- c) Repubblica dell'Ecuador
- d) Regno del Marocco
- e) Repubblica Popolare Cinese
- f) Repubblica Federativa del Brasile

## a) Repubblica del Sud Sudan – Juba



Dal 1983, OVCI la Nostra Famiglia è presente a Juba, attuale Capitale della Repubblica del Sud Sudan e dello Stato del Jubek/Central Equatorial, per svolgere attività di salute di base, educazione e riabilitazione rivolte a bambini con disabilità.

Nel 2015 il governo del Sud Sudan ha ratificato la convenzione internazionale sui diritti delle persone con disabilità.

A seguito degli scontri del dicembre 2013 e del luglio 2016, in Sud Sudan permane una situazione di molta instabilità e fragilità sia politica che economica con ripercussioni in tutto il Paese. A Juba la situazione sicurezza è rimasta abbastanza stabile permettendo così lo svolgimento delle diverse attività progettuali.

Ad oggi sono attivi i seguenti impegni:

- **Gestione Centro Usratuna:** Centro di Riabilitazione Usratuna (Servizio di Assistenza Sociale, Fisioterapia -con annessi invii di pazienti in Uganda per interventi chirurgici- Logopedia), Servizio pre-scuola, Programma Nutrizionale e Dispensario, Officina Ortopedica
- **Impegno emergenza sanitaria:** interventi nei campi profughi IDP di Juba
- **Programma di Sviluppo Inclusivo su Base Comunitaria-SIBC** (precedentemente denominata Riabilitazione su Base Comunitaria-CBR)
- **Formazione Universitaria:** St. Mary's College

### Gestione Centro Usratuna



Il **Servizio di Assistenza Sociale** comprende 3 assistenti sociali che accolgono gli utenti, li indirizzano ai servizi e supportano le famiglie dal punto di vista psico-sociale.

Compiti delle assistenti sociali sono principalmente quelli di raccogliere la storia e i bisogni dei pazienti, oltre che approfondire la loro situazione sociale ed economica, per cercare di indirizzare e/o supportare le loro famiglie.

Gli assistenti sociali realizzano incontri di supporto con genitori in difficoltà e lavorano in rete con le istituzioni e i servizi territoriali, per trovare possibili risposte ai bisogni delle diverse famiglie (economiche, lavorative, sanitarie, educative).

Sempre nell'ambito delle attività coordinate dal servizio sociale e orientate alla formazione e al supporto dei genitori, nel corso dell'anno sono state effettuate:

- 881 registrazioni di nuovi casi (compilazione della cartella clinica, dare un primo orientamento ai genitori, fissare la prima visita con i terapisti per la valutazione funzionale e, se necessario, pianificare il trattamento riabilitativo)
- 17 visite domiciliari
- 10 incontri/workshop rivolti ai genitori di bambini con disabilità che frequentano il settore riabilitativo del Centro di Usratuna, per un totale di 20 ore, coinvolgendo 112 genitori sulle seguenti tematiche: gestione dei bambini con paralisi cerebrale, gestione dei bambini con disabilità cognitiva, gestione dei bambini con piedi torti, gestione dei bambini con sindrome di Down, gestione dei bambini che presentano contratture da ustione, gestione dei bambini con difficoltà di masticazione e deglutizione (2 incontri),

gestione di bambini con idrocefalo, gestione di bambini con spina bifida, gestione di bambini con paralisi ostetrica e gestione di bambini con paralisi da iniezione terapeutica.

- 10 incontri rivolti ai genitori di bambini con disabilità, per un totale di 12 ore e mezza di formazione, coinvolgendo 244 genitori, su: gestione dei bambini con paralisi cerebrale, gestione dei bambini con disabilità cognitiva, gestione dei bambini con piedi torti, gestione dei bambini con sindrome di Down, gestione dei bambini che presentano contratture da ustione, gestione dei bambini con difficoltà di masticazione e deglutizione (2 incontri), gestione di bambini con idrocefalo, gestione di bambini con spina bifida, gestione di bambini con paralisi ostetrica e gestione di bambini con paralisi da iniezione terapeutica
- 2 incontri di formazione rivolti a genitori di bambini con labio palatoschisi, coinvolgendo 35 genitori.

I **Servizi di Fisioterapia e Logopedia** hanno svolto le attività con regolarità, con una frequenza non sempre continua dei pazienti legata alle difficoltà già riscontrate negli ultimi anni, rispetto ai problemi di insicurezza presenti in Juba, nel trasporto pubblico (scarsità di carburante con conseguenti aumenti dei prezzi del trasporto e limitato accesso) e problemi economici delle famiglie. Nel 2019, il **Servizio di Fisioterapia** ha potuto contare su N. 2 fisioterapiste espatriate e N. 4 fisioterapisti locali. Dal 2015, in collaborazione con il progetto SIBC, è stato avviato un servizio di fisioterapia a Kator e dal 2018 è stato avviato lo stesso servizio anche a Munuki (due Payem di Juba, in cui OVCI implementa il programma SIBC). I servizi funzionano due mattine la settimana, con l'obiettivo di migliorare la collaborazione e gli scambi tra il Centro Usratuna e il programma SIBC, oltre a facilitare le famiglie che vivono nell'area.



Sia per il servizio di Logopedia che per il servizio di Fisioterapia, i nuovi bambini presi in carico beneficiano di una fase iniziale di osservazione clinica, funzionale per predisporre trattamenti individuali, che vengono monitorati periodicamente per valutarne l'efficacia.

Per cinque mesi il Centro ha potuto beneficiare della presenza di Silvana Betto, esperta fisioterapista che da diversi anni mette a disposizione le sue competenze ai bisogni dei bambini di Juba e di formazione per gli operatori locali.

Nel corso dell'anno una nostra fisioterapista ha rassegnato le dimissioni per motivi di studio. È stato identificato un sostituto, permettendo di mantenere invariata la composizione del team di lavoro.

Di seguito i dati riferiti al Servizio:

- 709 bambini in carico
- 433 prime valutazioni Servizio di Fisioterapia
- 4.050 trattamenti effettuati
- 282 riferiti in Uganda
- 220 trattamenti con i gessi

Il **Servizio di Logopedia** ha potuto contare su un terapeuta del linguaggio.

Di seguito i dati riferiti al servizio:

- 146 bambini in carico al servizio
- 128 prime valutazioni Servizio di Logopedia
- 2.957 trattamenti di Logopedia

Nel corso dell'anno sono stati dimessi 484 bambini



## Interventi in Uganda



Continua il riferimento di bambini presso il CoRSU Hospital in Kampala e il Cure Hospital in Mbale (Uganda) per interventi di chirurgia plastica, ortopedia e neurochirurgia. Il riferimento di questi casi, iniziato nel 2007 con il supporto di CBM, continua ancora oggi in quanto non sono ancora possibili tali interventi in Sud Sudan.

Nel corso del 2019 è stato necessario creare una lista d'attesa per rispondere a tutte le richieste ricevute da tutto il territorio del Sud Sudan.

I bambini dimessi dai due Ospedali vengono seguiti presso il Centro Usratuna per la terapia post operatoria.

Nel corso dell'anno i casi di bambini da riferire in Uganda per gli interventi sono aumentati notevolmente, anche perché ci vengono segnalati da altre ONG. Questo ha comportato la necessità di stilare specifici accordi per definire le

responsabilità di ogni Ente coinvolto e per regolare le liste di attesa.

Nel corso del 2019 sono stati inviati in Uganda 260 bambini, di cui:

- 120 nuovi casi e 140 per controlli o nuovi interventi
- 150 maschi e 110 femmine
- 114 bambini da 0 a 1 anno, 63 da 1 a 5 anni, 33 sopra i 5
- 105 per interventi ortopedici (ginocchio varo e valgo, osteomieliti, ecc), 46 interventi di chirurgia plastica (labio palatoschisi ed esiti di ustioni), 109 interventi neurochirurgici (idrocefalia e spina bifida)
- 117 follow up neurologici realizzati presso il Centro riabilitativo Usratuna
- 151 riferiti al CoRSU Hospital e 109 al Cure Hospital

Durante il 2019 è iniziata una collaborazione con Miracle Feet, realizzando un training rivolto ai nostri fisioterapisti a Kampala per il trattamento dei piedi torti con il Metodo Ponseti. Al training ha partecipato anche un chirurgo ortopedico locale, collaboratore del College e medico presso il Juba Teaching Hospital, che ha imparato la procedura per effettuare le tenotomie.

Dal 2020 la collaborazione con Miracle Feet sarà sancita da un accordo.

## SERVIZIO PRE SCUOLA

Continua il Servizio di **pre-scuola**, dove bambini con disabilità medio-lievi ricevono le conoscenze di base per favorirne l'inserimento nel sistema scolastico ordinario.

Nel corso del 2019 hanno frequentato il servizio pre-scuola N. 42 bambini (15 nella prima classe, 13 nell'ultima classe). Prosegue con successo l'esperienza della classe speciale composta da 14 bambini con difficoltà uditiva, dando loro l'opportunità di imparare il linguaggio dei segni.

Anche quest'anno la classe speciale è in parte sostenuta dal progetto "**Comunicare per Vivere**", avviato a marzo 2017, finanziato dal Pio Istituto Sordi di Milano.

È stato realizzato un corso di linguaggio dei segni rivolto ai genitori di bambini frequentanti la classe dei sordi, coinvolgendo 18 genitori, per un totale di 26 incontri di un'ora ciascuno.

OVCi garantisce ai bambini che frequentano il Servizio pre-scuola il trasporto casa-scuola e un pasto quotidiano.

Durante l'anno sono stati organizzati 96 incontri individuali con i genitori dei bambini e 11 visite domiciliari: momenti preziosi di scambio tra scuola e famiglia, per condividere un piano educativo e strategie comuni per la gestione del bambino.

Gli 11 bambini, che hanno terminato il percorso di pre-scuola



con successo, hanno iniziato il percorso di inserimento in una scuola ordinaria. Sono stati coinvolti anche i dirigenti scolastici delle scuole interessate, in modo da poter condividere strategie per supportare nel migliore dei modi i bambini.

Nel corso dell'ultimo quadrimestre sono stati valutati circa 20 nuovi bambini, di questi 13 sono stati iscritti al pre-scuola per l'anno scolastico che inizierà nel 2020.

Continua la promozione del processo di **inclusione scolastica** dei bambini con disabilità nelle scuole ordinarie di Juba, supportando i genitori nel pagamento delle tasse scolastiche e realizzando momenti di supervisione presso le scuole coinvolte per verificare che i bambini inviati frequentino con regolarità. Durante le visite l'assistente sociale supporta i dirigenti scolastici perché promuovano una reale inclusione scolastica dei bambini con disabilità e dà consigli concreti agli insegnanti per favorire l'interazione con i bambini con particolari difficoltà e bisogni educativi speciali.

Nel corso del 2019:

- 123 studenti con disabilità inseriti nelle scuole ordinarie, tra materna, primaria e secondaria - supportati con il pagamento delle tasse scolastiche
- 123 bambini hanno beneficiato del contributo per garantire loro il diritto allo studio, per un totale di 1.434.170 ssp.
- 63 scuole coinvolte
- 106 bambini monitorati durante l'anno
- 58 visite scolastiche effettuate dall'assistente sociale del Centro
- 58 scuole visitate dall'assistente sociale
- 85 docenti coinvolti

A giugno sono state consegnate le pagelle del primo semestre, a settembre quelle del secondo e il 13 dicembre abbiamo organizzato il parent's day per festeggiare gli 11 bambini che hanno concluso il percorso di pre-scuola.

Questo servizio è in parte finanziato dalla Parrocchia S. Antonio Zaccaria di Milano.

#### **DISPENSARIO USRATUNA – PHCC Centro di Assistenza Sanitaria Primaria**

Le attività più significative svolte dal Dispensario sono indicate nella seguente tabella:

<b>ANNO 2019</b>	<b>visite / esami</b>
Visite mediche	13.597
Prestazioni infermieristiche	1.107
Analisi di laboratorio	47.481
Vaccinazioni	2.882
Visite donne in gravidanza	4.198
Ecografia donne in gravidanza	2.153
Visite donne post parto	265

Durante l'anno è stata riorganizzata l'archiviazione dei farmaci – dividendoli per tipo e per scadenza, in modo tale da rendere più efficiente il conteggio e il reperimento delle scorte. Questo sistema ha anche permesso di organizzare l'ordine dei farmaci mensilmente, riducendo gli sprechi.

Il servizio Epilessia è supportato dal progetto **“Studio di follow up in un'ampia popolazione di soggetti affetti da sindrome di Nodding in Sud Sudan”**, progetto biennale finanziato dall'Istituto E. Medea, iniziato a dicembre 2017 attraverso lo studio dei casi di sindrome di Nodding diagnosticati negli anni passati e durante l'anno in corso. La finalità del progetto è quella di diagnosticare con supporto strumentale (EEG) la sindrome, prescrivere una terapia mirata e valutarne gli effetti. Il 1° settembre è partito il progetto **NSA: Nodding Syndrome Alliance – Risposta integrata ai bisogni delle comunità affette da sindrome del ciondolamento e altre forme di epilessia in Sud Sudan** – AID 011898 - di cui AMREF è capofila.

Il Servizio Epilessia durante il 2019 ha visitato 2.532 pazienti (di cui 1.268 bambini e 1.221 adulti).

Di questi, 44 pazienti presentavano sintomi riconducibili alla Nodding Syndrome.

Sono stati realizzati 70 EEG.



I dipendenti del Centro Usratuna sono N. 78 (70 assunti da OVCI e 8 distaccati dal Governo locale)

### OFFICINA ORTOPEDICA

L'Officina Ortopedica è supportata dal progetto **"Promozione dell'Autonomia delle Persone con Disabilità in Sud Sudan (P.A.S.S.)"** progetto triennale finanziato da AICS, avviato ad Aprile 2017.

Il laboratorio e il magazzino, che coprono una superficie di 270 mq, sono perfettamente funzionanti.

Lo staff dell'Officina Ortopedica è composto da 2 tecnici ortopedici locali – che, grazie alla formazione ricevuta durante gli ultimi anni, hanno migliorato le proprie prestazioni sia in termini qualitativi che quantitativi - e 3 assistenti tecnici ortopedici.

A inizio anno, il team di progetto ha condotto un'indagine conoscitiva per delineare come gli attori e le organizzazioni sanitarie, sia in aree urbane che rurali in Sud Sudan, affrontano il problema della disabilità.

In particolare, sono stati affrontati tre punti:

1. come le istituzioni target interagiscono con le persone con disabilità
2. quali sono le esigenze delle persone con disabilità, con una particolare attenzione agli ausili
3. quali sono le esigenze di formazione delle istituzioni intervistate.

Sono stati coinvolti 55 Enti (Servizi Sanitari e ONG) a cui è stato chiesto di compilare un questionario cartaceo.

Per completare l'indagine, è stata approfondita la condizione di vita delle persone con disabilità, da cui sono emersi elementi interessanti:

- Le persone con disabilità sono escluse dalla vita sociale e politica, essendo quindi tra i gruppi più emarginati della società.
- Il Sud Sudan non ha ratificato la Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti delle persone con disabilità (UNCRPD).



- Sebbene nel 2013 il Ministero di Genere, Infanzia e Assistenza sociale abbia promosso una politica nazionale sull'inclusione delle persone con disabilità, non è mai stata emanata una legge ad hoc.

- Nella Costituzione di transizione sono state inserite una serie di clausole che si riferiscono ai diritti delle persone con disabilità, ma non garantiscono pari protezione contro discriminazione e abuso.

- Spesso i Servizi rivolti alle persone con disabilità sono forniti da Organizzazioni nazionali e internazionali presenti nel Paese, tra cui i servizi di salute, riabilitazione, istruzione inclusiva e azioni per garantire l'autonomia economica.

I dati raccolti sono stati elaborati dalla società di consulenza Forcier, di seguito quanto è emerso:

1. la maggior parte degli Enti che dichiarano di interagire con le persone con disabilità (80%) sono ONG. Questo potrebbe essere legato al fatto che i Servizi Sanitari coinvolti sono per lo più Unità di assistenza primaria (PHCU) o Centri di assistenza sanitaria primaria (PHCC) e i servizi offerti non rispondono necessariamente alle esigenze speciali delle persone con disabilità. Emerge una carenza di personale qualificato per far fronte alle esigenze delle persone con disabilità: solo un

terzo delle ONG/Servizi sanitari ha infatti dichiarato di disporre di personale qualificato. Le fasce di età maggiormente raggiunte sono bambini e adulti, risulta essere scoperta la fascia adolescenziale e gli anziani.

2. Il 73% degli Enti che trattano persone con disabilità, fanno emergere una sostanziale necessità di dispositivi di assistenza (sedie a rotelle, stampelle, bastoni, protesi fra cui occhiali da vista), oltre alla richiesta di prestazioni chirurgiche, terapia fisica e assistenza per il trasporto. Emerge una consapevolezza da parte degli Enti di non essere sempre in grado di soddisfare le richieste (66%).
3. La maggior parte delle Organizzazioni che hanno preso parte allo studio non ha personale addestrato o qualificato, alcune Organizzazioni hanno riferito che, nonostante la mancanza di personale addestrato o qualificato, la maggior parte del personale è a conoscenza delle esigenze specifiche delle persone con disabilità, dichiarandosi quindi in grado di garantire che le stesse siano trattate - ove possibile - in conformità con i loro bisogni speciali. Le Organizzazioni e gli operatori sanitari hanno espresso la volontà di partecipare a corsi di formazione riguardanti il settore disabilità.

Tre sono le raccomandazioni che OVCI ha raccolto da questo studio:

1. Puntare sempre più sulla formazione di specialisti del settore socio-sanitario sui temi riguardanti la disabilità e i diritti delle persone con disabilità, anche attraverso il potenziamento dell'offerta formativa del St. Mary's College.
2. Ascoltare attentamente i bisogni delle persone con disabilità, in modo tale da definire meglio le priorità e, di conseguenza, arrivare a una programmazione più puntuale delle attività.
3. Rendere i Servizi di Riabilitazione sempre più accessibili, portando una particolare attenzione alla fornitura di dispositivi di assistenza e assicurandosi che gli stessi dispositivi possano essere riparati, quando necessario
4. Ampliare il proprio intervento, lavorando non solo nei campi degli sfollati interni-IDP, ma raggiungendo anche le persone con disabilità che risiedono in altri territori.

Durante il 2019 l'Officina Ortopedica ha ampliato l'offerta di ausili, arrivando alla produzione di 33 tipi di ausili, nello specifico:

SITTING DEVICES: Corner Seat Standard, Corner Seat Mild Reclinated, Corner Seat Reclinated with Footrest, Cerebral Palsy Chair Standard, Cerebral Palsy Chair Reclinated, Cerebral Palsy Chair Reclinable, Cerebral Palsy Chair Reclinated Rocking, Rectangular Seat with table, Rectangular Seat without table, Side Lying Pillow

STANDING DEVICES: Standing Frame

WALKING DEVICES: Wood Walking Frame, Anterior Metal Walking Frame, Posterior Metal Walking Frame, Adult Metal Walker 4 feet, Adult Metal Walker 4 wheels, Adult Metal Walker 2 wheels-2 feet, Wood Axillary Crutches, Metal Elbow Crutches, Elbow Tripod

ORTHOSIS: Ankle Foot Orthosis (AFO), Steenbeek Foot Abduction Brace (SFAB)

SUPPORTIVE DEVICES: Toilet Chair, Commode Toilet, Tricycle for children, Bookstand, Desk with Cavity, Desk with Cavity and Adjustable Legs, Handle for pen, Parallel Bars, Physiotherapy Bench, Spoon/Fork with Handle, Walking Sticks.

Da ottobre è stato costituito un gruppo di lavoro di fisioterapisti del Centro che si incontra due volte al mese con il compito di suggerire nuovi possibili ausili, che meglio si adattino alle esigenze delle persone con disabilità del territorio di intervento.

Durante l'anno è stata data molta importanza alla formazione del personale dell'Officina e ai collaboratori del Centro coinvolti nel servizio, nello specifico sono state realizzate:

- 64 ore on-the-job per il nuovo amministratore



- 1.175 ore on-the-job per il coordinatore tecnico
- 338 ore on-the-job e 38 ore teoriche per gli assistenti tecnici ortopedici, per migliorare la produzione degli ausili prototipo identificati.
- 102 ore on-the-job rivolte ai fisioterapisti dedicate alla discussione dei differenti casi di disabilità nel bambino, oltre a migliorare le proprie competenze nel prendere le misure e prescrivere i diversi ausili/ortesi.
- 79 ore on-the-job e 13 ore teoriche rivolte ai fisioterapisti dedicate alla valutazione e alla prescrizione degli ausili per adulto
- 229 ore di formazione rivolte ai 28 promotori SIBC.



Durante l'anno è stata organizzata una missione a Kampala in Uganda per visitare il Centro riabilitativo Katalemwa, con annesso Officina Ortopedica.

È proseguita la collaborazione con l'Ospedale diocesano a Wau (al di fuori di Juba), gestito dai Comboniani. Nel mese di aprile, il fisioterapista di OVCI, Ian Chipupila si è recato sul posto per uno scambio professionale con il fisioterapista locale. Come da accordi intercorsi con il PRRC (Centro governativo di Riabilitazione per gli amputati supportato dalla Croce Rossa internazionale) di Juba, OVCI consegna loro gli scarti del materiale plastico usato per la produzione di tutori. Il PRRC ha una macchina in grado di riciclare la plastica per la produzione di maniglie per stampelle. Si è deciso con il tecnico ortopedico del PRRC di condividere con noi il 30% del prodotto (20 maniglie per bambini e 10 per adulto) così da avere un piccolo stock di stampelle presso il Centro Usratuna.

A fine anno è stato realizzato un incontro con l'ONG SEM-Sudan Evangelist Mission per valutare la possibilità di inserire 8 SIBC workers operanti nelle zone di Yei e Yambio nelle risorse

umane del nostro progetto (come apporto valorizzato e come punto di riferimento per la richiesta di ausili in loco).

È stato rivisto il catalogo aggiungendo i nuovi prototipi e rivedendo il listino prezzi. Il nuovo listino ha prezzi differenziati per chi accede al Centro e per i partner esterni. Il 29 agosto è stato organizzato un seminario per presentare il nuovo catalogo e la produzione dell'Officina. Oltre a questo momento ufficiale, nel corso dell'anno sono stati organizzati diversi incontri con referenti di altre ONG presenti sul territorio per distribuire i cataloghi e presentare i servizi dell'officina ortopedica.

Sono stati prodotti 745 nuovi ausili e realizzate 190 riparazioni.

Al di fuori del Jubek State sono stati destinati 182 nuovi ausili e ne sono stati riparati 102.

In coordinamento con il programma SIBC, sono stati avviati contatti con le due ONG SEM-Sudan Evangelical Mission e ECSS-Episcopal Church of South Sudan & Sudan per raggiungere persone con disabilità in aree remote.

14 persone con disabilità hanno frequentato un corso di formazione professionale presso il Centro di Formazione S. Vincent a Lologo (Distretto di Kator).

## FORMAZIONE PERSONALE LOCALE

L'attenzione alla formazione del personale locale è una prerogativa di OVCI, nata dalla consapevolezza che alcuni bambini seguiti dal Centro hanno una disabilità che poteva essere evitata (paralisi ostetriche causate dall'incompetenza delle ostetriche durante la fase del parto, oppure da malaria cerebrale non trattata, paralisi degli arti inferiori causate da iniezioni mal fatte, ecc).

Molto spesso, inoltre, se le situazioni venissero diagnosticate precocemente, i bambini avrebbero maggiori probabilità di essere riabilitati con successo, potrebbero raggiungere maggiori livelli di autonomia e sarebbe possibile prevenire problemi secondari al non trattamento.

Per questo motivo OVCI punta sulla formazione sia dei professionisti locali inseriti nel Centro sia di altri operanti in altre strutture del territorio.

Durante l'anno sono stati costantemente monitorati i bisogni formativi dei nostri operatori attraverso riunioni settimanali con i coordinatori tecnici dei diversi servizi erogati dal centro. Ogni mese viene pianificata la formazione per il personale.

Gli insegnanti del pre-scuola hanno dedicato un'ora alla settimana all'apprendimento della lingua dei segni, per poter comunicare con tutti i bambini iscritti.

In un'ottica di ottimizzazione delle risorse formative, nel corso del 2019, è stato deciso di realizzare soprattutto proposte formative che potessero abbracciare tutti i progetti attivi, coinvolgendo tutti i capo progetti del team OVCI.

Nel corso dell'anno sono state realizzate 136 ore di formazione rivolte ai terapeuti e 60,5 ore rivolte agli insegnanti del servizio pre-scuola.

### Formazioni rivolte al personale del Centro

#### Formazioni rivolte ai terapeuti:

- 25 gennaio, **How to deal with children with mild mental retardation. Focus on Down's Syndrome** – relatore: dr. Renato Borgatti
- 8 febbraio, **Case study – First Assessment** – relatore: Silvana Betto
- 15 febbraio, **In case of.... Practical advice dealing with children with epilepsy and specific pathologies** – relatore: Imma Ferraiuolo
- 22 febbraio, **Case study – First Assessment** – relatore: Silvana Betto
- 1 marzo, **Devices PART 1 - Training of the new device form** – relatore: Ian Chipupila
- 8 marzo, **Devices PART 2 - Training of the new device form** – relatore: Ian Chipupila
- 13 marzo, **Keeping the attention of a child with mental retardation** – relatore: esperto di HI-Humanity&Inclusion
- 22 marzo, **Case study – First Assessment** – relatore: Silvana Betto
- 29 marzo, **Devices PART 3 - Training of the new device form** – relatore: Ian Chipupila
- 5/6 aprile, **Neurological diseases** – relatori: Luigi Ricci e Sophia Mahlig
- 12 aprile, **Feeding the child correctly** – relatore: Margareth Kasara
- 18 aprile, **How to plan a physiotherapy session** – relatori: Silvana Betto, Emma Duri
- 26 aprile, **How to plan a physiotherapy session** – relatore: Silvana Betto
- 3/4 maggio, **Orthopaedic diseases** – relatori: Luigi Ricci e Sophia Mahlig
- 10 maggio, **How to plan a physiotherapy session** – relatore: Silvana Betto
- 22 maggio, **Case study - Neurologist** – relatore: Sandra Strazzer



- 24 maggio, **Distrofia muscolare, Guillan Barre, Miopie** – relatore: Sandra Strazzer
- 30 maggio, **Case study - Neurologist** – relatore: Sandra Strazzer
- 31 maggio, **Devices for Adult measurement** – relatore: Ian Chipupila
- 6/14 giugno, **Speech therapy training** – relatore: Elisa D'Amico
- 14 giugno, **First Assessment** – relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 21 giugno, **First Assessment** – relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 25 giugno, **Autonomy of children** – relatore: Joel Kaggwa
- 27 giugno, **How develop autonomy of children** – relatore: Joel Kaggwa
- 4 luglio, **Develop the autonomy with device** – relatore: Joel Kaggwa
- 5 luglio, **Severe mental retardation** – relatore: Joel Kaggwa
- 12 luglio, **Case study**– relatore: Elena Roncoroni
- 19 luglio, **Case study**– relatore: Elena Roncoroni.
- 26 luglio, **Case study**– relatore: Elena Roncoroni
- 2 agosto, **Case study**– relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 9 agosto, **Case study**– relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 16 agosto, **Case study**– relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 23 agosto, **Case study**– relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 30 agosto, **New guidelines for treatment** – relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 2/4 settembre, **Lo Sviluppo inclusivo su base comunitaria** – relatori: Andrea Spiancè, Elena Roncoroni, Emma Duri
- 6 settembre, **Case study – First Assessment** – relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 13 settembre, **Case study – First Assessment** – relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 20 settembre, **Case study – First Assessment** – relatori: Elena Roncoroni, Emma Duri
- 4 ottobre, **Confronto sulle problematiche nella gestione dei bambini (trattamento e relazione con i genitori)** – relatore: Elena Roncoroni
- 11 ottobre, **Confronto sulle problematiche nella gestione dei bambini (trattamento e relazione con i genitori)** – relatore: Elena Roncoroni
- 8 novembre, **Cura e gestione del bambino con disabilità** – relatore: Malgorzata Foryt
- 22 novembre, **Toys in physiotherapy** – relatori: Emma Duri, Malgorzata Foryt

#### Formazioni rivolte agli assistenti sociali:

- 25 gennaio, **How to deal with children with mild mental retardation. Focus on Down's Syndrome** – relatore: dr. Borgatti
- 15 febbraio, **In case of.... Practical advice dealing with children with epilepsy and specific pathologies** – relatore: Imma Ferraiuolo
- marzo-agosto, **Sign Language** – relatori: formatori programma SIBC
- 25 giugno, **Autonomy of children** – relatore: Joel Kaggwa
- 27 giugno, **How develop autonomy of children** – relatore: Joel Kaggwa
- 30 agosto, **Inclusive education and students' curricula** (Victoria) - relatore: Loredana Stella Programma SIBC
- 3 settembre, **The registration form. Refresher course** – relatore: Anna Bigatti

#### Formazioni rivolte agli insegnanti:

- 25 gennaio, **How to deal with children with mild mental retardation. Focus on Down's Syndrome** – relatore: dr. Renato Borgatti
- 15 febbraio, **In case of.... Practical advice dealing with children with epilepsy and specific pathologies** – relatore: Imma Ferraiuolo
- 15 febbraio, **Inclusion policy awareness on the rights of PWDs in SS** – relatori: referenti SSWDN
- 18 aprile, **Class management** – relatore: Anna Bigatti
- 24 maggio, **The brain** – relatore: Sandra Strazzer
- 25 giugno, **How develop autonomy of children** – relatore: Joel Kaggwa
- 27 giugno, **How develop autonomy of children** – relatore: Joel Kaggwa
- 4 luglio, **Autonomy of children and devices** – relatore: Joel Kaggwa
- 5 luglio, **OT advice for children with severe mental retardation** – relatore: Joel Kaggwa
- 19 agosto-10 settembre, **Supervision by pedagogue** – relatore: Loredana Stella

#### Formazione rivolta agli operatori del Dispensario:

- 4 aprile, **Guida alla compilazione del register book** – relatore: Beatrice Seghesio
- 23 aprile, **Lo svezzamento nel bambino dai 6 mesi** – relatore: Beatrice Seghesio
- 3 maggio, **Community nutrition volunteer** – relatore esterno: staff WFP

#### Workshop organizzati

- 16 febbraio, **Management with children with Down Syndrom**
- 16 marzo, **Management with children with Hemiplegia**
- 13 aprile, **Management with children with feeding problems**
- 1 giugno, **Management with children with Club foot**
- 22 giugno, **Management with children with Post Injection Paralysis**
- 20 luglio, **Management with children with Erb's Palsy**
- 17 agosto, **Management with children with mental retardation**
- 14 settembre, **Management with children with spina bifida**
- 19 ottobre, **Management with children with Hydrocephalus**
- 7 dicembre, **Management with children with feeding problems**

#### Mother's meetings

- 22 febbraio, **Down Syndrom**
- 22 marzo, **Cerebral Palsy**
- 8 aprile, **Feeding problems**
- 7 giugno, **Club foot**
- 27 giugno, **Post Injection Paralysis**
- 25 luglio, **Erb's Palsy**
- 27 agosto, **Mental retardation**
- 26 settembre, **Spina bifida**
- 25 ottobre, **Hydrocephalus**
- 20 novembre, **Feeding problem**
- 6 dicembre, **Quadriplegia**

#### Altri momenti formativi/informativi esterni al Centro:

- 1° gennaio, **Early Detection**, Clinica Mobile – relatori: Emma Durì, Andrea Spinacè
- 3 marzo, **Inclusive education**, AVSI – relatore: Emma Durì
- 6 giugno, **Training on the job for SIBC workers**, JRS-ECSS – relatori: Elena Roncoroni, Ian Chipupila
- 1° luglio, **Neurological cases mainly the challenges of children with cerebral palsy and Epilepsy including the causes**. Light for the world – relatore: Mercy Awala Imbogo
- 30 agosto, **Early Detection**, Clinica Mobile – relatore: Mercy Awala Imbogo
- 2-4 settembre, **Refresher course**, Physios NGO, hospitals – relatori: Emma Durì, Elena Roncoroni, Andrea Spinacè
- 26 settembre, **Early detection**, CBID – relatore: Mercy Awala Imbogo
- 28 novembre, **Club foot**, Miracle feet-Uganda
- 5 dicembre: **Training on proper Description and use of assistive devices for PwD** – relatore: Ian Chicupila

#### **Impegno emergenza sanitaria: interventi nei campi profughi (prog AID 11211-11546)**

**Progetto AID 11211:** gennaio-marzo 2019, implementato in collaborazione con CUAMM (capofila) e AVSI

**Progetto AID 11546:** maggio-dicembre 2019, implementato in collaborazione con CUAMM

Obiettivo dell'impegno: favorire il miglioramento delle condizioni di vita degli sfollati interni-IDP e della popolazione ospitante di Juba e immediati dintorni, con particolare attenzione alle fasce più vulnerabili, potenziando la fruizione dei servizi sanitari per gli stessi.

Le attività sono strettamente correlate ai servizi erogati dal Centro di Riabilitazione, oltre ad avere instaurato una funzionale collaborazione con il programma di Sviluppo Inclusivo su Base Comunitaria – SIBC.

## RAFFORZAMENTO DISPENSARI

Anche per tutto il 2019 sono stati gestiti direttamente da OVCI il Dispensario di Usratuna-PHCC (interno al compound), e i PHCU di Way Station e Mangateen, garantendo l'apertura del servizio 5 giorni la settimana.

Grazie al servizio di Clinica Mobile è anche proseguita la presenza negli IDP camp di Nyakuron, Gumbo 1 e Gumbo 2, Mahad, Jengle-Roton e Cemetery, per garantire i servizi sanitari di base.

È proseguito per tutto l'anno la distribuzione dei farmaci. Per evitare sprechi è stata ripensata la modalità di approvvigionamento dei farmaci: dopo una fase sperimentale, è stato definito uno stock di farmaci settimanali per ogni Dispensario, sulla base di questo dato viene definito il quantitativo di rifornimento periodico. Questo permette di evitare il rischio che i farmaci vengano rovinati dal caldo, di avere un maggiore controllo sulla stessa distribuzione, oltre ad avere evidenza di che farmaci vengono distribuiti in ogni Dispensario.



## CLINICA MOBILE



Lo staff è composto da 2 clinical officer, 1 infermiere, 1 aiuto infermiere, 1 assistente sociale e 1 autista.

Per operare in condizioni di sicurezza e garantire la partecipazione della maggior parte della popolazione sia a momenti di screening che di sensibilizzazione, il team della Clinica Mobile coinvolge regolarmente i leader delle varie comunità, che si sono rivelati essere sempre più sensibili e catalizzatori delle attività proposte.

La Clinica Mobile offre servizi sanitari di base, sia per la distribuzione di farmaci, che per prestazioni infermieristiche e riferisce i pazienti visitati che presentano particolari patologie ai servizi sanitari deputati. È un servizio essenziale, soprattutto per le fasce più vulnerabili della popolazione (donne,

bambini, anziani e persone con disabilità), perché è l'unico servizio attivo in tutto lo Stato del Jubek e permette di raggiungere una fetta di popolazione che altrimenti non avrebbe accesso alle prime cure.

Lo staff della Clinica Mobile effettua una media di 5 uscite settimanali; nel corso del 2019 sono state organizzate 228 uscite nei campi IDP, raggiungendo quasi 15.000 pazienti.

Nel corso dell'anno, è stato avviato a Mahad un servizio di ostetricia per seguire le donne in gravidanza del territorio. Grazie al servizio di Clinica Mobile è possibile fare un primo screening delle disabilità in età evolutiva, i casi identificati vengono riferiti al Centro di Riabilitazione Usratuna e ai Centri periferici di Kator e Munuki, oltre a individuare casi di epilessia, che vengono riferiti al Servizio di Epilessia del Centro Usratuna. Tra il 18 e il 25 settembre, in collaborazione con CBM, lo staff della Clinica Mobile ha realizzato in tutti e 6 gli IDP camp uno screening per individuare problemi visivi. Sono stati raggiunti 263 beneficiari (75 uomini e 188 donne). 38 casi sono stati riferiti alla Buluk Eye Clinic.

Sono stati effettuati i test per la sifilide e per l'HIV, nello specifico:

- Per la sifilide sono state testate 2.593 persone presso il Dispensario di Usratuna, Way Station e il Servizio di Clinica Mobile, 316 persone sono risultate positive
- Per l'HIV sono state testate 2.031 persone, 47 sono risultate positive.

Per l'**acquisto dei farmaci**, l'impegno di Emergenza Sanitaria è supportato dai seguenti progetti:

- **Intervento sanitario di emergenza tramite Clinica Mobile, a favore degli IDP e della comunità ospitante di Juba (Fase II)**, progetto semestrale finanziato dalla Regione Lombardia tramite il Banco Farmaceutico, iniziato a novembre 2018.
- **Sud Sudan: Uno Sguardo Verso il Futuro**, progetto annuale finanziato dalla Regione Veneto, iniziato a ottobre 2018.

### Campagna Vaccinazioni



Visto il successo delle campagne realizzate su larga scala nel corso degli anni passati, nel 2019 è stato stilato un accordo con il Ministero della Salute per fare sì che una vaccinatrice affiancasse la Clinica Mobile una volta la settimana e fosse presente ogni due settimane presso il Dispensario di Way Station.

Durante l'anno sono state organizzate 3 campagne di vaccinazione contro il morbillo, realizzando 180.000 vaccini e una campagna contro la polio, raggiungendo 275.881 bambini (di cui 197.294 solo a Juba).

Grazie al lavoro della Clinica Mobile e presso il Dispensario di Way Station, sono stati vaccinati 423 bambini e 63 donne in gravidanza.

### PROGRAMMA NUTRIZIONALE

Il programma è supportato dal **World Food Programme** e dal progetto "**Juba Nutrition Program**", durata annuale, finanziato dalla Cooperazione Svizzera, iniziato a febbraio 2018.

È proseguito per tutto l'anno lo **screening nutrizionale**, realizzato sia dalla Clinica Mobile durante la propria attività sia presso i Dispensari di Way Station e Usratuna per l'individuazione di casi di malnutrizione moderata (MAM) e malnutrizione severa (SAM) che sono poi stati inseriti nel programma.

Il programma nutrizionale ha coinvolto 195 bambini con la distribuzione di Mamilac 1.

Dal 2 maggio è iniziata la distribuzione di Mamilac 2 associato a weaning kit (composto da 1 kg di lenticchie, 1 kg di fagioli, 1 kg di patate e 1 kg di riso e 2 scatole di farina di cereali insieme a 2 barattoli di latte age 2), coinvolgendo 91 bambini in età di svezzamento (> di 6 mesi). Questa distribuzione viene realizzata ogni 2 settimane alternandola alla distribuzione di Mamilac 1.

Da marzo abbiamo supportato 900 famiglie (300 per trimestre) attraverso la distribuzione di family food kits.

Abbiamo coinvolto i 3 Centri dove operiamo, più altri 24 centri nella città di Juba (4 Dispensari, 8 scuole, 7 orfanotrofi e 5 comunità) per la distribuzione di latte, distribuendo 28.734 bicchieri di latte alle mamme (15387 in gravidanza e 13353 in allattamento) e 20.672 bambini.

Oltre al latte sono stati distribuiti nutrienti (peanuts butter) in 13 centri (6 scuole e 7 orfanotrofi), raggiungendo 1.128 bambini.



## SENSIBILIZZAZIONE E FORMAZIONE

Le attività di sensibilizzazione sono state realizzate in collaborazione con altri progetti implementati da OVCI.

Nel corso dell'anno sono stati realizzati 12 eventi di sensibilizzazione negli IDP camp e in due Host Community, raggiungendo più di 1000 persone.

Durante questi momenti di sensibilizzazione sono state raggiunte più di 7.000 persone, supportate con la distribuzione di sapone e pastiglie per la purificazione dell'acqua.



### FORMAZIONI REALIZZATE:

- 19-22 gennaio: **Educazione inclusiva**, rivolta a 40 insegnanti quali referenti per la disabilità all'interno di altrettante strutture scolastiche – relatori: Emma Duri e David SIBC
- 25 gennaio: **Diagnosi precoce e riferimento della disabilità, compresa epilessia**, rivolta a 13 professionisti (3 clinical officer, 6 infermieri, 3 community worker, 1 ostetrica) – relatori Emma Duri, Imma, Andrea
- 31 gennaio-2 febbraio: **La violenza di genere, individuazione dei casi e corretto riferimento ai referral pathway in essere**, rivolta al personale sanitario di ex lakes State e Jubek State – relatori: formatori di AVSI (personale sanitario, riabilitativo, PHCC Ustratuna e SIBC)
- 11-15 marzo: **La prevenzione alla disabilità e diagnostica precoce**, rivolta a personale sanitario ospedaliero e di centri sanitari in ex Lakes State – relatori: Andrea Spinacè e Ian (22 persone selezionate da AVSI e CUAMM)
- 12-13 marzo: **Gestione problematiche gravidanza e emergenze ostetriche** rivolta a 19 ostetriche, 2 di OVCI e 17 provenienti da differenti PHCC/PHCU ministeriali – relatori: Dr Arkangelo e dr Moses
- 24 maggio: **Spina bifida e idrocefalia**, rivolta a 21 professionisti tra Clinical Officer, Nurse, Nurse Assistant da Mobile Clinic, Mangateen, Way Station, Ustratuna – relatore: Sandra Strazzer
- 28 maggio: **Nodding Syndrome**, rivolta a 9 professionisti tra Clinical Officer da Mobile Clinic, Mangateen, Way Station, Ustratuna – relatore: Sandra Strazzer
- 30 maggio: **La tiroide**, rivolta a 20 partecipanti tra Clinical Officer, Nurse, Nurse Assistant da Mobile Clinic, Mangateen, Way Station, Ustratuna – relatore: Sandra Strazzer
- 11-12 giugno: **Training on Renal Sonography, with a particular focus on assessing renal health in children with operated spina bifida**, rivolta a 3 professionisti (clinical officer e nurse di Ustratuna) – relatore: dr Vito Sgro (CUAMM) (3 partecipanti:)
- 23 agosto: **Diagnosi precoce e riferimento casi di disabilità, compresa epilessia**, rivolta a 20 professionisti tra Clinical Officer, Nurse, Nurse Assistant, Midwife, Social Worker da Mobile Clinic, Mangateen, Way Station, Ustratuna – relatori: Mercy Abwala Imbogo (Physiotherapist at Ustratuna Rehabilitation Centre), John Taban e Carlina Benjamin (Ustratuna Clinical Officer specialized on Epilepsy)
- 23 agosto: **Nutrition, Refresher Training**, rivolta a 20 professionisti tra Clinical Officer, Nurse, Nurse Assistant, Midwife, Social Worker da Mobile Clinic, Mangateen, Way Station, Ustratuna – relatore: Kasara Margaret Wani
- 30 agosto: **Gestione problematiche gravidanza e emergenze ostetriche e malattie sessualmente trasmissibili**, rivolta a 20 professionisti tra Clinical Officer, Nurse, Nurse Assistant, Midwife, Social Worker da Mobile Clinic, Mangateen, Way Station, Ustratuna – relatore: dot Yoanes Edward Odhok
- 30 agosto: **Intestinal Worms and EPI target diseases, Refresher Training**, rivolta a 20 professionisti tra Clinical Officer, Nurse, Nurse Assistant, Midwife, Social Worker da Mobile Clinic, Mangateen, Way Station, Ustratuna – relatori: Beatrice Seghesio
- 13 settembre: **Water, Sanitation and Hygiene for the Promotion of Good sanitary practices**, rivolta a 20 professionisti tra Clinical Officer, Nurse, Nurse Assistant, Midwife, Social Worker da Mobile Clinic, Mangateen, Way Station, Ustratuna – relatori: Abe Gordon Abias e Philip Kutiok

## Progetto CURE – Costruzione di Una Rete Efficace di servizi sanitari e riabilitativi nella città di Juba AID 011899

Obiettivo del progetto: Costruzione di una rete efficace, accessibile e sostenibile di servizi socio-sanitari e riabilitativi, in grado di coprire i bisogni delle persone maggiormente vulnerabili dell'area di Juba, con un approccio globale.

Avviato nel mese di novembre 2019, si inserisce in continuità con gli impegni di emergenza, in un'ottica di passaggio da quest'ultima al primo sviluppo, secondo una strategia a doppio binario, che prevede la collaborazione con le Autorità locali (in primis il Ministero della Salute) e il coinvolgimento di diversi stakeholder, tra cui diverse Organizzazioni della Società Civile-OSC sia italiane che sud sudanesi. Forte è la componente di *capacity building*, dal livello comunitario fino a quello ministeriale, per favorire la sostenibilità dei Dispensari seguiti.



Il primo impegno realizzato è stato la mappatura dei Dispensari (PHCU Unità di Assistenza di Base e PHCC – Centri di Assistenza Sanitaria Primaria) funzionanti nella Città di Juba, capitale federale della Repubblica del Sud Sudan.

Nei due mesi di riferimento è proseguito il monitoraggio di 5 Dispensari competenti per le aree della città in precedenza seguite dall'impegno emergenza. La fornitura dei farmaci ai Dispensari di Mangateen e Way Station continua regolarmente. OVCI la Nostra famiglia, all'interno del progetto, supporta in termini di fornitura di farmaci e materiale sanitario ed in termini di formazione sanitaria e manageriale, in stretta

collaborazione e coordinamento con il Ministero della Salute del Central Equatoria State, i Dispensari di Mangateen, Way Station e in rete con il Dispensario di Usratuna (PHCC). Da gennaio 2020 la rete verrà allargata con nuovi Dispensari.

I riferimenti dei pazienti dipendono dalle funzionalità dei Dispensari a partire dai PHCU verso i PHCC ed ancora verso le strutture ospedaliere.



Si è aperta una discussione con il Ministero rispetto alla figura del Nurse Assistant che inizialmente non era stata inserita nelle figure professionali del Ministero a livello statale, ma solo nazionale. L'interlocuzione ha avuto esito positivo e tale figura è stata

recentemente istituita come figura professionale sanitaria riconosciuta.

### FORMAZIONE

- 22 novembre: **Early Detection of Disabilities and Proper Use of Devices** – relatori: Emma Duri, Andrea Spinacè, Ian Chicupila.

## **Programma Sviluppo inclusivo su base comunitaria (SIBC)**

Il progetto è impostato seguendo la matrice SBIC, basata su 5 componenti: sanitaria, educativa, sociale, sostentamento, empowerment-sostenibilità.

Le attività sono finanziate dal progetto triennale “**JUBA - OVCI Community Based Rehabilitation program, 2019-2021**” finanziato da CBM. Il programma di riabilitazione viene realizzato in tre Municipalità della città di Juba: Kator, Munuki e Juba Town, oltre a coinvolgere alcuni IDP Camp.

Il team del 2019 è composto da 28 operatori, tra SIBC workers e coordinatori.



Sono state prese in carico 372 persone con disabilità, di cui 120 inseriti nel programma durante l'anno. Di queste: il 59% sono maschi e il 41% femmine. Il 73% hanno un'età tra 0 e 17 anni, il 27% sono maggiori di 18 anni.

Le attività proposte coinvolgono anche le famiglie dei bambini con disabilità, arrivando a 1.300 persone seguite dal programma SIBC.

A luglio è stato realizzato un sondaggio, coinvolgendo persone con disabilità in carico al progetto, operatori sanitari, stakeholder e persone della comunità. È stata utilizzata una metodologia mista, utilizzando strumenti di rilevazione sia quantitativi che qualitativi.

Ne è emerso che il 51% degli intervistati percepisce un livello soddisfacente di rispetto da parte delle altre persone, mentre ritiene di avere poca o nessuna influenza sulla comunità di appartenenza (65%), dato che peggiora quando si tratta di partecipazione alle attività della comunità, sia religiose (32%) o eventi ricreativi (19%). Considerando il quadro istituzionale, solo il 6% dei clienti SIBC considera efficaci le politiche governative per garantire pari diritti alle persone con disabilità presenti nel paese.

Partendo da questo quadro generale del Paese è stato possibile migliorare il nostro intervento nell'implementazione del programma SIBC

### **Di seguito i risultati raggiunti, seguendo le 5 componenti della matrice SIBC:**

#### **SANITARIA**

Sono state realizzate 10.915 visite domiciliari con lo scopo di fornire un servizio di riabilitazione di base e dare indicazioni alla famiglia sulle corrette pratiche da adottare nei confronti del proprio figlio nella quotidianità.

Tra le persone seguite dal programma, si contano

- 98 casi di epilessia monitorati a domicilio, con la supervisione del Dispensario di Usratuna.
- 198 casi con patologie gravi, sono stati riferiti a istituti specializzati.

Nel corso dell'anno sono state realizzate 10 sessioni di sensibilizzazione sulla prevenzione precoce nell'ambito dell'assistenza prenatale.



## EDUCATIVA



A inizio anno sono state avviate 6 School Disability Awareness Clubs (SDAC - gruppi scolastici per la sensibilizzazione sulla disabilità) nelle scuole di Buluk Model Primary School, Buluk A1 Primary School, Mayo Public Primary School, Gudele West Primary School, Gudele East Primary School, Munuki Center Primary School.

Diverse sono state le attività proposte: dibattiti, attività teatrali, attività artistiche, canzoni e poesie, giochi di competizione; tutte azioni realizzate con lo scopo di favorire l'inclusione scolastica dei bambini con disabilità, coinvolgendo più di 2.000 studenti.

La situazione in Sud Sudan, per quanto riguarda l'istruzione

per i bambini con disabilità, non è diversa da altri paesi dell'Africa dove quasi tutti i bambini con disabilità non accedono all'istruzione. I pochi che sono in grado di andare a scuola si trovano a dover affrontare grandi difficoltà, dall'accesso fisico alla propria aula, alle difficoltà legate all'utilizzo dei servizi igienico-sanitari: una delle principali cause di dispersione scolastica, soprattutto tra le ragazze.

Abbiamo riscontrato con piacere che durante l'anno 3 scuole hanno messo in atto programmi specifici per includere bambini con disabilità.

È proseguita anche l'attività di sensibilizzazione rivolta a insegnanti, genitori, presidi e comitati scolastici sui temi dell'inclusione e dell'integrazione dei bambini con disabilità.

Durante l'anno è stato realizzato un incontro in una scuola su tematiche riguardanti l'educazione inclusiva, oltre a questo, sono stati organizzati alcuni interventi mirati presso famiglie del territorio di intervento del progetto. Il progetto supporta economicamente il diritto allo studio per giovani con disabilità o loro familiari. Il 14 dicembre, 5 persone con disabilità (un giovane epilettico seguito dal programma SIBC e 4 familiari di bambini con disabilità) hanno conseguito il diploma in sartoria presso il centro di formazione professionale Saint Vincent di Lologo (Distretto di Kator).

A fine formazione è stata loro regalata una macchina da cucire per avviare un'attività di sartoria in proprio.

## SOCIALE

Tutte le attività realizzate nel corso dell'anno sono state pianificate in accordo con i leader di comunità e i leader religiosi, garanti della partecipazione dell'intera comunità. Questo passaggio è stato fondamentale per identificare le persone con disabilità e coinvolgerle nelle attività proposte.

Sono stati realizzati 11 momenti di sensibilizzazione, distribuiti tra i Distretti di Munuki, Kator, Juba Town e gli IDP Camp dove siamo presenti. Questi momenti sono stati finalizzati sia per dare informazioni ai presenti sui servizi offerti dal programma SIBC, che per approfondire le patologie maggiormente diffuse - con un particolare approfondimento su cause e



prevenzione, far conoscere gli ausili prodotti presso l'Officina Ortopedica del Centro Usratuna e affrontare il tema delle malattie sessualmente trasmissibili.

Durante l'anno sono state realizzate diverse attività con l'obiettivo di favorire l'inclusione sociale di ragazze e donne con disabilità, ne è un esempio la proposta di identificare un consulente di educazione sessuale tra i componenti dello staff, per supportare le ragazze che raggiungono la pubertà e la loro famiglia, per comprendere i cambiamenti del proprio corpo e aiutarle a dissipare falsi miti sul ciclo mestruale.

Altri 7 momenti di sensibilizzazione sono stati realizzati presso i PHCC - Centri di Assistenza Sanitaria Primaria, coinvolti nel progetto:

- 8 luglio: Kator PHCC, **Introduzione alla SIBC e servizi alle persone con disabilità, la violenza di genere e l'abuso di droghe** – 173 partecipanti
- 15 luglio: Usratuna PHCC, **Ebola** – 148 partecipanti
- 22 luglio: Gurei PHCC, **Anemia e l'importanza dell'acido folico** – 185 partecipanti
- 25 novembre: Kimu PHCC, **L'importanza dell'assistenza prenatale, importanza dell'assunzione di acido folico, importanza di affidarsi a un Centro di Salute** – 226 partecipanti
- 2 dicembre: Nyakuron PHCC, **Introduzione alla SIBC e servizi alle persone con disabilità, prevenzione della malaria e dell'anemia durante la gravidanza, Analisi GBV, igiene e sanificazione** – 155 partecipanti
- 9 dicembre: Munuki Kwait PHCC, **L'importanza dell'assistenza prenatale, importanza dell'assunzione di acido folico, importanza di affidarsi a un Centro di Salute** – 90 partecipanti
- 16 dicembre: Lologo PHCC, **Igiene generale durante la gravidanza, corretta alimentazione e importanza di affidarsi a un Centro di Salute** – 85 partecipanti

È proseguita per tutto l'anno la trasmissione radiofonica settimanale su Radio Bakhita 91 FM. Sono state realizzate 36 dirette di un'ora per promuovere i diritti delle persone con disabilità. Abbiamo ricevuto un riscontro positivo da parte degli ascoltatori, grazie anche alla variabilità degli ospiti che hanno accompagnato le dirette.



## MEZZI DI SOSTENTAMENTO

Sono attivi 3 Gruppi di Genitori di bambini con disabilità in tre Payams, oltre a un altro Gruppo di Genitori che si è ufficialmente registrato e che gestisce la caffetteria del St. Mary's College. Durante l'anno sono state organizzate attività di team building rivolte a 20 componenti dei Gruppi, con cadenza trimestrale.

I Gruppi di Genitori, oltre a condividere informazioni utili sui diritti delle persone con disabilità e sulla gestione dei propri figli, svolgono anche piccole attività commerciali, come ad esempio la produzione e vendita di sapone liquido, pasta e dolci.

## EMPOWERMENT e SOSTENIBILITA'

In loco esistono 6 Organizzazioni di persone con disabilità - DPOs:

- 1 Associazione costituita da sordi
- 1 Associazione di donne con disabilità
- 2 Associazioni per ciechi
- 1 Associazione costituita da persone con disabilità fisica
- 1 Network di donne con disabilità

È continuata durante tutto l'anno la collaborazione con le DPOs presenti sul territorio per favorire la realizzazione di attività rivolte all'inclusione sociale delle persone con disabilità

Alcuni momenti importanti di sinergia sono stati realizzati nelle celebrazioni delle giornate dedicate alla disabilità, grazie anche alla collaborazione degli operatori del Centro Usratuna:

- 12 settembre, **Settimana internazionale dei sordi** – Juba Town, 80 partecipanti

- 15 ottobre, **Giornata internazionale delle persone con disabilità visiva**, in partenariato con SSUVI – Buluk Eye Clinic, 133 partecipanti
- 3 dicembre, **Giornata internazionale delle persone con disabilità**, in partenariato con DPOs, ICRC, HI, Light for the world, IOM – ICRC-PRRC, 300 partecipanti
- 11 dicembre, **Giornata internazionale dei diritti umani**, in partenariato con DPOs – Centro di Riabilitazione Usratuna, 50 partecipanti
- 13 dicembre, **Parents Day**, in partenariato con il Centro di Riabilitazione Usratuna – Centro di Riabilitazione Usratuna, 400 partecipanti

All'inizio di novembre si è tenuto, presso il Centro di Riabilitazione Usratuna, un ultimo incontro con i DPOs per discutere gli ultimi dettagli del Memorandum of Understanding. Durante la celebrazione della Giornata dei Diritti Umani il documento è stato ufficialmente firmato alla presenza del Ministero di Genere, Bambino e Welfare Sociale, rappresentato dalla DG della Previdenza Sociale Omar Sharat El Din. In quell'occasione i DPOs hanno ricevuto un piccolo kit di cancelleria, composto da faldoni, carta da stampante, penne, matite e buste di plastica.

È stato realizzato un intervento mirato su 200 bambini e adolescenti con disabilità residenti a Yambio, in coordinamento con la ONG locale CAO. Durante l'anno abbiamo realizzato la valutazione dei casi e sono state raccolte le necessità specifiche.

Questo coordinamento con l'ONG locale CAO è uno dei segnali che esprimono al meglio le relazioni che OVCI è riuscita a creare con le entità attive in loco.

Altre ONG con cui abbiamo creato un confronto costante e un dialogo continuo sono Humanity&Inclusion, Light for the world e ICRC.

Prosegue per tutto l'anno la collaborazione con il Ministro dei Servizi Sociali, Educazione, Sport e Tecnologia. Ne è un segnale forte sia la dotazione delle strutture per gli uffici a Kator sia il distacco al progetto SIBC di 4 assistenti sociali ministeriali.

#### **Formazione al team SIBC:**

- 26 Aprile: **SIBC project in servere patients**, relatore: Andrea Spinacè

### **Impegno Formazione Universitaria- St. Mary's College**



OVCI, all'interno del terreno del St. Mary's College (situato vicino al Compound di Usratuna), a Marzo 2009 ha inaugurato e avviato il primo corso di Laurea in Scienze Riabilitative.

Il 2 ottobre 2014 il St. Mary's College ha ricevuto il Decreto Ministeriale di riconoscimento da parte del Ministro dell'Educazione.

Al momento sono attivi il corso di Laurea in Scienze Riabilitative e il Diploma per Maestri di Scuola Primaria.

Il diploma di Maestri di Scuola Primaria è implementato dall'ONG AVSI.

Per la facoltà di SCIENZE RIABILITATIVE

per l'anno accademico 2018-2019 sono attivi tre corsi:

- **Quarto corso**, con 5 studenti iscritti al 4° anno.
- **Quinto corso**, con 19 studenti iscritti al 3° anno.
- **Sesto corso**, con 17 studenti, iscritti al 2° anno
- **Settimo corso- semestre propedeutico**, con 19 studenti, iscritti al 1° anno

Gli studenti del quarto corso, il 19 ottobre hanno festeggiato la cerimonia di Laurea, mentre il 22 ottobre hanno discusso il progetto di tesi.

Il 14 ottobre 2019 È iniziato il **nuovo anno accademico 2019-2020**, con i seguenti corsi:

- **Quinto corso**, con 21 studenti iscritti al 4° anno.

- **Sesto corso**, con 17 studenti, iscritti al 3° anno
- **Settimo corso**, con 18 studenti, iscritti al 2° anno
- **Ottavo corso – primo semestre propedeutico**, iscritti 20 studenti

Nel corso dell'anno, i tirocini per il corso di Laurea in Scienze Riabilitative sono stati realizzati presso il Centro di Riabilitazione Usratuna, inoltre sono state chiarite le incomprensioni con il Juba Teaching Hospital che ha confermato la disponibilità ad essere sede di tirocinio e di esame, Juba Military Hospital, l'Ospedale Militare anche per la parte supportata dalla ICRC, il PRRC (Centro Governativo per amputati supportato dalla ICRC) e all'interno del programma SIBC. Avendo più di 50 studenti in tirocinio, si è dovuto pensare a diverse soluzioni per gestire il carico e la presenza dei tutor. La soluzione adottata è stata quella di modificare la distribuzione delle lezioni e le settimane di esame, in modo da evitare sovrapposizioni delle classi.



15 ottobre, esame pratico finale per gli studenti del IV corso presso il JTH.

Da ottobre solo il 4° anno, V corso ha iniziato il tirocinio

In autunno è stato approvato il progetto finanziato dalla CEI per l'avvio del corso di Human Development, in ottobre è iniziato il primo semestre propedeutico, con 38 studenti iscritti.

Il 6 maggio è stato organizzato un incontro con gli studenti del corso di laurea in Scienze Riabilitative durante il quale è stato condiviso il progetto di promuovere l'Associazione Nazionale Fisioterapisti Sud Sudan. È stato steso lo statuto e si sta procedendo con la parte legale per il riconoscimento.

Nel 2019 le attività in Sud Sudan sono state finanziate da: CBM, AICS Agenzia Italiana per la cooperazione allo sviluppo, Cooperazione Svizzera, South Sudan Humanitarian Fund, Regione Lombardia, Regione Veneto, Istituto E. Medea, Pio Istituto Sordi oltre a donatori privati.

## Personale Italiano impiegato nei progetti

### Volontari di lungo periodo

Nominativo	Periodo	Incarico
P.F.	Tutto l'anno	Rappresentante Paese
G.A.	Tutto l'anno	Responsabile Amministrativo
M.M.	Novembre-Dicembre	Referente Amministrativo
B.G.	Tutto l'anno	Responsabile Logistica progetto Usratuna
B.A.L.	Tutto l'anno	Responsabile Centro di Riabilitazione Usratuna
S.A.	Tutto l'anno	Preside Corso di Laurea in Scienze Riabilitative-St. Mary's College
D.E.	Tutto l'anno	Fisioterapista – Centro Usratuna e SMC
R.E.	Aprile-Dicembre	Fisioterapista - Supporto Centro Usratuna e SMC
F.M	Ottobre-Dicembre	Fisioterapista – Centro Usratuna
B. C.	Marzo-Giugno	Fisioterapista tutor – SMC
B.A.	Ottobre-Dicembre	Fisioterapista tutor – SMC
S.B.	Marzo-Dicembre	Referente tecnico - PHCC Usratuna
F.I.	Gennaio-Marzo	Tecnico NFP – Coordinatore tecnico Servizio Epilessia (prog Nodding)
R.L.	Gennaio-Maggio	Capo Progetto CBR (prog CBM)
T.J.V.	Maggio-Ottobre	Capo Progetto CBR (prog CBM)
T.M.	Novembre-Dicembre	Capo Progetto CBR (prog CBM)
M.P.	Gennaio-Aprile	Capo progetto MAE emergenza
M.R.	Aprile-Dicembre	Capo progetto MAE emergenza
C.M.	Gennaio-Ottobre	Capo progetto PASS-Officina Ortopedica
F.D.	Ottobre-Dicembre	Capo progetto PASS-Officina Ortopedica
C.K.I.	Tutto l'anno	Fisioterapista – progetto PASS-Officina Ortopedica
R.P.	Novembre-Dicembre	Capo progetto CURE
R.L.	Marzo-Maggio	Fisioterapista – stage
M.S.	Marzo-Maggio	Fisioterapista – stage

**Missioni brevi**

<b>Nominativo</b>	<b>Periodo</b>	<b>Incarico</b>
C.E.	13-16 Gennaio	Missione di valutazione – Impegno sanitario
S.M.	13 Gennaio-22 Aprile	Formazione – Centro Usratuna
B.R.	20 Gennaio-2 Febbraio	Missione di valutazione – Impegno sanitario
B.S.	31 Gennaio-25 Maggio	Missione di valutazione – Impegno riabilitativo
Z.E.	16-28 Marzo	Missione di valutazione – Officina Ortopedica
G.G.E.	18-25 Maggio	Formazione – programma SIBC
S.S.	18-31 Maggio	Formazione – Centro Usratuna
D.E.	30 Maggio-14 Giugno	Formazione – corso di laurea Scienze Riabilitative - SMC
V.M.	28 Giugno-17 Luglio	Missione di valutazione
F.M.	4 Luglio-24 Agosto	Formazione – corso di laurea Scienze Riabilitative - SMC
S.L.	18 Agosto-10 Settembre	Formazione – Centro Usratuna Pre scuola
G.M.	24 Agosto-23 Ottobre	Missione di valutazione – Corso di laurea Human Development - SMC
B.S.	9-28 Luglio	Missione di valutazione – Impegno SIBC

**Oneri e Proventi dell'esercizio**

	Importo in Euro	%
Costo per la gestione dei progetti	1.745.751	94,40%
Base logistica	15.476	0,84%
Imputazione costi struttura	88.061	4,76%
<b>Totale Costi</b>	<b>1.849.288</b>	<b>100,00%</b>
Contributi istituzionali assegnati	1.416.585	76,60%
Contributi da privati e raccolta fondi	431.053	23,31%
Lavoro benevolo e donazioni in natura	1.650	0,42%
<b>Totale proventi</b>	<b>1.849.288</b>	<b>100,33%</b>

## b) Repubblica del Sudan - Khartoum



Nella città di Khartoum, OVCI è impegnato a sviluppare programmi di cooperazione con due controparti distinte: Associazione Sudanese Usratuna per Bambini con Disabilità (USADC) e Ahfad University for Women.

Nel corso del 2019 l'impegno di OVCI a Khartoum è supportato principalmente dai seguenti progetti:

- **Strengthening Usratuna Disability integrated Approach, in a Networking perspective**, finanziato dall'Unione Europea, durata triennale, iniziato a febbraio 2016
- **DES: Disabilità e Sviluppo**, finanziato dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS), durata triennale, iniziato a ottobre 2017
- **JOBS: Job Opportunities to Build Sustainability in Sudan**, finanziato dal Ministero dell'Interno italiano, durata biennale, iniziato ad agosto 2017
- **Intervento inclusivo su base comunitaria, per la promozione di nutrizione, igiene e salute nel sobborgo di Dar El Salaam (Khartoum State)** finanziato da AICS attraverso il canale delle Iniziative d'emergenza durata annuale iniziato nel gennaio 2019.

Nello specifico:

**Con USADC**, controparte storica dell'Organismo, OVCI è impegnato - sia nella sede di Omdurman che nel sobborgo di Dar El Salaam (DES) - per:

- Seguire il Centro di Riabilitazione per bambini con disabilità a Omdurman, con un distaccamento a DES - servizi erogati: fisioterapia e logopedia
- Gestire un Dispensario a DES, fornendo servizi di sanità di base rivolti all'età pediatrica e all'attenzione materno-infantile, oltre a un'unità nutrizionale, controllo e prevenzione di HIV e somministrazione vaccini.



- Supportare l'inclusione educativa dei bambini con disabilità nelle scuole ordinarie di Dar El Salam.
- Assistere tecnicamente e finanziariamente lo sviluppo del Centro di Formazione Professionale (CFP) di Omdurman per adolescenti con disabilità o in condizioni svantaggiate, con una sede distaccata a DES.
  - Favorire l'inserimento lavorativo dei ragazzi diplomati al CFP.
  - Supervisionare le attività di Riabilitazione su Base Comunitaria gestita dall'Associazione USADC

Nel corso del 2019 OVCI ha garantito la continuità del servizio di Fisioterapia e Logopedia presso i **Centri di Riabilitazione di Omdurman e DES**. Contemporaneamente sono iniziate attività innovative Erogazione di 60 micro crediti a ragazzi con disabilità e ragazzi vulnerabili attraverso il progetto JOBS!

- Avvio di attività di clinica mobile nei sobborghi più poveri e remoti di Dar EL Salam.
- Avvio di attività di formazione del personale locale e trattamento riabilitativo di bambini disabili negli orfanotrofi di Khartoum.

Diverse sono state le difficoltà affrontate durante l'anno legate alla particolare situazione nel Paese. Nell'Aprile 2019, infatti il regime trentennale di Omar Al Bashir è stato rovesciato con un colpo di stato. Ne

sono seguiti momenti di disordine e insicurezza culminati con scontri sanguinosi nel giugno 2019. Proprio in quel periodo per ragioni di sicurezza l'intero staff espatriato di OVCI è stato evacuato. Le attività hanno sofferto diverse interruzioni e sono state del tutto interrotte tra giugno e luglio 2019.

#### Dati Centro di Omdurman:

- **Fisioterapia:** 4.819 trattamenti, presi in carico 1.910 bambini.
- **Logopedia:** 1.249 trattamenti, presi in carico 379 bambini.

#### Dati Centro di DES:

- **Fisioterapia:** 1.719 trattamenti, presi in carico 427 bambini.
- **Logopedia:** 117 trattamenti, presi in carico 72 bambini.

In entrambi i Centri è stato consolidato l'utilizzo dei codici ICD-10, oltre alla scala GMFCS (Gross Motor Function Classification System) che permette di rilevare il livello funzionale della motricità del bambino, il lavoro viene portato avanti da almeno 15 fisioterapiste fra personale senior e volontarie e viene monitorato e coordinato da 2 fisioterapiste espatriate.

Durante l'anno sono stati garantiti momenti di formazione a tutto il personale riabilitativo attraverso meeting settimanali, dedicati soprattutto alla discussione di casi. Questi momenti formativi sono stati anche l'occasione per avviare un confronto tra logopedisti e fisioterapisti.

Durante l'anno sono stati garantiti momenti di formazione a tutto il personale riabilitativo attraverso meeting settimanali, dedicati soprattutto alla discussione di casi. Questi momenti formativi sono stati anche l'occasione per avviare un confronto tra logopedisti e fisioterapisti.

Sono state realizzate oltre 150 ore di training on-the-job e 36 ore di formazione teorica. Lo staff locale ha anche beneficiato della formazione offerta dalla fisioterapista esperta Silvana Betto che ha realizzato una formazione intensiva allo staff locale della durata di 3 settimane. A novembre la fisioterapista Anna Meschi ha offerto un training sulla diagnosi precoce della disabilità per il personale del Ministero della sanità e una formazione in riabilitazione respiratoria per le fisioterapiste del Centro.

Durante l'anno sono stati riattivati i workshop rivolti ai genitori dei bambini in attesa di trattamento per dare loro un supporto immediato nella gestione quotidiana dei bambini.



Nel corso del mese di febbraio 2019 si è ripresa la collaborazione tra Centro di Riabilitazione e CFP per la fornitura di ausili con l'assicurazione da parte di USADC di una maggior attenzione nel rispetto del lavoro e delle scadenze. Nel corso del 2019 sono state realizzate 18 sedie posturali.

Continua la collaborazione con la National Authority for Prosthesis and Orthotics (NAPO) per visitare la produzione di ortesi e valutare la possibilità di fornitura di ausili che non si trovano facilmente in Khartoum e si è rafforzato il sistema di riferimento.

Durante l'anno sono stati acquistati diversi set di ausili acustici per bambini non udenti del Centro, anche se

#### Attività del Dispensario di DES:

**Clinica pediatrica:** effettuate 2.933 visite, di cui 308 bambini con disabilità

**Unità pre Natale:** effettuate 2115 visite, di cui

- 787 nuovi accessi
- 968 controlli
- 360 visite a domicilio

**Unità Nutrizionale:** in carica 1320 pazienti, di cui

- 373 nuovi accessi
- 437 controlli
- 273 visite a domicilio

**Servizio Vaccinazioni:** eseguiti 2088 vaccini

Sono stati realizzati diversi momenti di sensibilizzazione/formazione su: HIV, allattamento al seno, igiene, malattie sessualmente trasmissibili. I pazienti coinvolti mensilmente nelle attività di sensibilizzazione sono stati circa 80. In totale le persone avvicinate per sensibilizzazione o test su HIV sono state 1104.

Continua la distribuzione dei farmaci attraverso l'appoggio di due farmacie che offrono il loro servizio su base volontaria, seppure l'inflazione galoppante abbia creato grandi difficoltà per la sostenibilità del servizio dovuta all'aumento dei costi dei farmaci.

Prosegue anche il servizio di **Clinica Mobile**, che a partire da luglio 2019 e grazie al supporto del Progetto AICS Emergenza, ha intensificato le proprie uscite passando da una a cinque volte la settimana. Di seguito i dati relativi alla prestazione (luglio-dicembre):

#### **Servizio Clinico**

- 3463 pazienti seguiti, di cui 64 con disabilità
- 1764 confezioni Multivitamin distribuite

#### **Programma nutrizionale**

- 1694 pazienti seguiti
- 16329 plumpy penuts distribuiti a bambini in stato di denutrizione
- 449 Kg di latte in polvere distribuito a bambini > 6 mesi
- 253 confezioni di latte distribuite alle mamme in allattamento

#### **Programma vaccinazione**

- 316 pazienti pediatrici seguiti, a cui sono stati somministrati 621 vaccini
- 39 pazienti adulti seguiti, a cui sono stati somministrati 39 vaccini

#### **Unità materna**

- 7854 donne seguite
- 484 confezioni di vitamine distribuite
- 2491 confezioni di ferro distribuite
- 15317 confezioni di acido folico distribuite
- Percorsi di sensibilizzazione a donne gravide sul tema dell'allattamento al seno

In totale sono stati seguiti 16.349 persone, di cui 5.473 bambini e 7.893 donne

Nel corso del 2019 sono state organizzate due Campagne di sensibilizzazione una per la distribuzione di acido folico, la seconda per la sanificazione dell'acqua. Le persone coinvolte nelle 2 campagne hanno superato le 20.000 unità.



L'**Asilo integrato di DES** ha continuato la sua attività per favorire l'inserimento dei bambini con disabilità nelle scuole ordinarie del territorio. Purtroppo a causa della situazione del Paese i servizi hanno subito numerose interruzioni e sono stati sospesi da giugno a settembre.

### Formazioni realizzate:

- 23 aprile-2 maggio: **Disabilità e inclusione bambini con disabilità**, in collaborazione con il Ministero dell'Educazione, rivolta a insegnanti ordinari di Dar El Salam
- 17-28 novembre: **workshop** realizzato in collaborazione con UNESCO e il Ministero dell'Educazione, per la formazione delle insegnanti di sostegno di Jabel Aulia e Dar El Salam.



Al momento sono circa 30 i bambini inseriti nelle scuole ordinarie. Purtroppo l'anno scolastico 2019 è partito con oltre 4 mesi di ritardo a causa della situazione di insicurezza nel Paese. Nonostante tali difficoltà si segnala l'inserimento di 10 nuovi bambini nelle classi prime della scuola Block n.4 per maschi e scuola Block n. 5 per femmine. Tutti i bambini inseriti nelle scuole ordinarie sono seguiti da 2 insegnanti di sostegno adeguatamente formate.

Dal 25 settembre al 6 ottobre, infine, sono stati organizzati 8 incontri di sensibilizzazione nelle scuole su "igiene e uso del sapone nel lavaggio delle mani", con oltre 300 partecipanti ad evento.

Anche il **Centro di Formazione Professionale (CFP)** ha sofferto numerose interruzioni fra gennaio e aprile per poi arrivare alla sospensione totale delle lezioni fra giugno e settembre. Nonostante le difficoltà, le attività dei laboratori sono proseguite con risultati discreti soprattutto per i nuovi laboratori di sartoria e giardinaggio.

Come già nel 2018 anche per il 2019 il National Botanical Gardening ha invitato il CFP ad un momento espositivo con la possibilità di vendere i propri prodotti. OVCI ha contribuito all'evento coprendo una parte delle spese, mentre la gestione del punto espositivo è stata gestita dagli insegnanti e dai ragazzi del CFP.

Il **laboratorio di panetteria** ha subito un grande rilancio grazie anche all'attivazione di un forno professionale gestito da USADC. Il Forno, che ha una finestra per la vendita dei prodotti che dà direttamente su ARDA Street rappresenta un'interessante strumento di sostenibilità per USADC e ha dato la possibilità di inserire professionalmente 2 ragazzi con disabilità.

Continuano gli sforzi per favorire l'inserimento lavorativo dei ragazzi con disabilità. Nel corso del 2019 sono state contattate 41 Aziende e sono stati organizzati 59 tirocini professionalizzanti, di cui 26 tirocini indirizzati a ragazzi disabili e 33 a ragazzi vulnerabili nell'ambito del progetto JOBS!



Tra marzo e agosto sono stati attivati 57 micro crediti: i ragazzi hanno beneficiato di un percorso di formazione teorica che li ha portati all'elaborazione del proprio business plan, successivamente, con l'aiuto dei job coacher, si è proceduto ad acquistare il materiale necessario all'avvio dell'attività economica. L'esperienza del programma microcredito ha interessato anche un nuovo donatore privato, JTI, che a dicembre 2019 ha firmato con OVCI un accordo per l'implementazione di 20 nuovi microcredito indirizzati a ragazzi con disabilità.

Tra gennaio e dicembre sono stati organizzati 7 eventi di sensibilizzazione rispetto ai rischi legati alla migrazione attraverso la rappresentazione teatrale "Boat of death". Le rappresentazioni, che si sono tenute in vari quartieri di Dar El Salam, ha visto la partecipazione di oltre 200 persone. A fine serata un facilitatore

guidava un dibattito sui temi emersi durante lo spettacolo.

Vista la delicatezza del tema OVCI ha tenuto un basso profilo in termini di visibilità.

Nell'agosto 2019 si è inoltre registrata la canzone d'accompagnamento dello spettacolo che tratta di migrazione e nostalgia. La canzone è stata inviata al Ministero degli interni per essere usata nell'ambito delle attività regionali di contrasto alla migrazione illegale.

Il 19 marzo 2019 si è svolta la missione di monitoraggio del Ministero degli Interni. La missione ha dato buoni esiti dal punto di vista amministrativo, mentre sono state sottolineate le debolezze della controparte locale nella gestione del CFP e nell'implementazione delle attività di propria competenza.

Il **programma SIBC** è gestito dalla nostra controparte USADC, OVCI si occupa prevalentemente della formazione e supervisione delle attività in particolare attività che hanno rilevanza nei progetti.

Nell'ambito del progetto UE si è svolto un Censimento sulla disabilità in quattro nuove aree di Dar El Salam. L'attività è stata coordinata dalla fisioterapista Francesca Manganini con il supporto di 10 volontari di Ahfad e del coordinatore SIBC, Abdallah Kuku. Il numero di disabili registrato nelle zone individuate è del 4,4%. Un valore al di sotto della media nazionale, ma rappresentativo se si pensa che quelle aree sono popolate da fasce di popolazione particolarmente giovani.

Ad ottobre 2019 sono iniziati i percorsi per la formazione di 30 nuovi volontari SIBC che verranno inviati negli orfanotrofi di Khartoum. I volontari sono stati selezionati con il supporto del Sudan Disability Network e di Ahfad e sono giovani studentesse e studenti universitari.

Anche per l'anno 2019 il personale di USADC ha beneficiato di svariate formazioni: in particolare si ricorda il corso offerto da OVCI presso il British Council per la direttrice del CFP e il Coordinatore della CBR. Nel corso dell'anno sono stati prodotti svariati strumenti di visibilità per promuovere il CFP fra cui un video promozionale. Dal 21 febbraio al 7 marzo si è svolta la missione dell'esperto Mauro Marelli sui temi di strategia di Marketing, pubblicizzazione del prodotto, strategia d'impresa.

A maggio 2019 il **Network "Sudan Disability Network"** ha ottenuto la registrazione ufficiale presso HAC. Successivamente a causa della situazione politica gli incontri si sono diradati.

#### Altri eventi:

- 24 novembre: il nuovo Ambasciatore d'Italia Gianluigi Vassallo ha visitato ufficialmente la sede di OVCI ad Omdurman.
- 25 novembre: riunione del Gruppo Internazionale Friends of Disability che riunisce UN, Ambasciate e ONG, organizzata presso la sede dell'Ambasciatore Spagnolo.
- 13 dicembre: celebrazione della Giornata mondiale sui diritti delle persone con disabilità in collaborazione con il Network e le Unions of Disability in Sudan. Per la prima volta nella storia del Sudan le Associazioni di persone con disabilità sono state accolte per un discorso di saluto nel Palazzo Presidenziale.

**Con Ahfad**, OVCI continua ad implementare un programma per promuovere il Corso di Laurea in Scienze Riabilitative, primo in tutta la Repubblica del Sudan.

Durante il 2019 ha tenuto i seguenti corsi:

- **Riabilitazione Neurologica:** 80 ore - corso iniziato il 12 dicembre 2018, sospeso il 21 dicembre per manifestazioni, è ripreso a gennaio 2019. Si è concluso il 4 aprile 2019 (esame intermedio eseguito il 6 e il 7 marzo) esame finale tenuto il 20 luglio 2019.
- **Riabilitazione Pediatrica:** 80 ore - corso iniziato il 21 agosto 2019 e concluso ad ottobre (esame intermedio effettuato il 2 ottobre) ed esame finale tenuto il 4-5 novembre.
- **Tirocinio** per le studentesse del 3 anno: 11 novembre-19 dicembre, per un totale di 39 studentesse (due turni da 3 settimane l'uno) sia nel centro di Arda che a DES per un totale di 180 ore complessive.



Durante l'anno è stato dato supporto ad Ahfad University per sviluppare il nuovo percorso di laurea in Educazione Speciale.

È continuata la sponsorizzazione per le 12 studentesse iscritte a corsi di laurea inerenti a discipline sociali, provenienti da zone di conflitto.

Nel 2019 le attività in Sudan sono state finanziate da: AICS Agenzia Italiana per la cooperazione allo sviluppo, Unione Europea, Ministero dell'Interno, oltre a donatori privati.

## Personale Italiano impiegato nei progetti

### Volontari di lungo periodo

Nominativo	Periodo	Incarico
B.S.	Tutto l'anno	Rappresentante Paese - Capo progetto (progetto MAE-UE)
G.C.	Gennaio	Responsabile amministrativo
F.A.	Marzo-Dicembre	Responsabile amministrativo
M.M.	Tutto l'anno	Responsabile tecnico progetto JOBS – Capo progetto Emergenza
DC.G.	Gennaio-Marzo	Fisioterapista – Responsabile attività clinico-riabilitativa (prog. MAE)
Z.F.	Marzo-Dicembre	Fisioterapista – Responsabile attività clinico-riabilitativa
M. F.	Tutto l'anno	Fisioterapista – Coordinatrice programma formazione Ahfad University
G.M.	Maggio-Dicembre	Educatore junior
S.G.	Marzo-Dicembre	TNPEE – SCU
S.A.M.	Marzo-Dicembre	TO – SCU

### Missioni brevi

Nominativo	Periodo	Incarico
M.M.	21 Febbraio-8 Marzo	Formazione – Capacity building
B.S.	9-22 Marzo	Formazione e monitoraggio attività riabilitative
B.C.	13-23 Marzo	Missione di monitoraggio amministrativo
G.R.	21-29 Novembre	Missione di valutazione
M.A.	23 Novembre-1 Dicembre	Formazione - Progetto Emergenza

### Oneri e Proventi dell'esercizio

	Importo in Euro	%
Costo per la gestione dei progetti	569.705	95,24%
Imputazione costi struttura	28.485	4,76%
<b>Totale Costi</b>	<b>598.190</b>	<b>100,00%</b>
Contributi istituzionali assegnati	547.797	91,58%
Contributi da privati e raccolta fondi	42.443	7,10%
Lavoro benevolo e donazioni in natura	7.950	1,33%
<b>Totale proventi</b>	<b>598.190</b>	<b>100,00%</b>

## c) Repubblica dell'Ecuador – provincia di Esmeraldas



OVCI è presente in Ecuador, nella Provincia di Esmeraldas, dal 1994.

L'Organismo è impegnato su due fronti: Sviluppo inclusivo su base comunitaria (evoluzione della Riabilitazione su Base Comunitaria) e Laboratorio ortopedico.

### **Sviluppo Inclusivo su Base Comunitaria**

OVCI ha fatto propria la strategia della Riabilitazione su Base Comunitaria (SIBC), ora denominata Sviluppo Inclusivo su Base Comunitaria (SIBC), con l'obiettivo di facilitare la creazione di una rete tra soggetti istituzionali e non, in grado di rispondere a bisogni specifici della vita individuale e comunitaria delle persone in condizione di disabilità.

Nel corso del 2019 le attività di OVCI sono state supportate soprattutto dal progetto “Donna & Disabilità.

**Valorizzazione della donna nella prevenzione e presa in carico della persona con disabilità, verso l'autonomia (D&D)**, progetto triennale finanziato da AICS, partito a giugno 2018, con lo scopo di potenziare la risposta sociale, sanitaria ed educativa a favore della popolazione con disabilità nella Provincia di Esmeraldas, tenendo come riferimento la Matrice ufficiale SIBC dell'OMS.

Il progetto comprende:

- **Miglioramento della salute materno-infantile nella Provincia** attraverso la formazione di medici, ostetriche, promotori di salute e levatrici con il fine di prevenire la disabilità, considerato il fatto che molto spesso la disabilità è dovuta a complicanze che si verificano durante la gravidanza e il parto.

- **Miglioramento della capacità delle madri/caretaker nella gestione di bambini e giovani con disabilità** attraverso il supporto alle mamme nella gestione dei bambini a casa, dell'inserimento degli stessi a scuola e del supporto per la partecipazione ad attività generatrici di reddito, attraverso la formazione e la distribuzione di microcrediti.
- **Aumento della sensibilità comunitaria sui diritti e sul ruolo della donna nella società** attraverso attività di sensibilizzazione sul ruolo ed i diritti delle donne, in particolare delle donne con disabilità. Attività di sensibilizzazione per la prevenzione della violenza domestica, a scuola (bullismo) e sull'abuso di alcol e droghe. Accompagnamento nelle fasi di denuncia per violenza.

Le attività vengono implementate in consorzio con la ONG Fondazione Don Gnocchi, presente nel Cantone di San Lorenzo dal 2004 con programmi di sensibilizzazione, educazione e riabilitazione rivolti a persone con disabilità.

Dal 2017 copriamo tutti i 7 Cantoni della provincia di Esmeraldas: Atacames, Eloy Alfaro, Esmeraldas, Rioverde, Quinindè, San Lorenzo e Muisne. Le attività nei vari Cantoni si stanno sempre più strutturando, anche grazie alla stretta collaborazione con le Autorità Locali.

Nel corso del 2019 sono state seguite 1.436 persone, realizzando 33.550 visite domiciliari (con una media di due visite al mese).

I promotori SIBC attivi nei cantoni sono stati in tutto 31: 2 a titolo volontario e 29 con compenso.



Durante l'anno nei 7 cantoni sono state realizzate le seguenti attività, seguendo la matrice SIBC:

### AREA FISICA-RIABILITATIVA



- 87 nuovi casi valutati
- 2.213 trattamenti riabilitativi realizzati a domicilio dai fisioterapisti e 491 trattamenti nelle sale di riabilitazione cantonali
  - 56 visite mediche realizzate nei diversi Cantoni rivolte a persone con disabilità impossibilitate a raggiungere il Centro di Salute più vicino; i cantoni maggiormente coinvolti sono stati San Lorenzo, Borbon e Quininde
  - 222 utenti riferiti in tutta la provincia ai vari servizi sanitari, riabilitativi, educativi.
  - 10 riunioni di coordinamento nell'area fisica a cui hanno partecipato i 3 terapisti coinvolti nel progetto e i due volontari terapisti in servizio civile
  - 39 nuove denunce fatte per maltrattamento fisico, abuso, violazione dei propri diritti, malnutrizione, negligenza. 5 di queste

sono arrivate al processo, 253 sono sotto monitoraggio

- 29 tra bambini e adolescenti operati durante i mesi di maggio-giugno presso l'“Hospital Naval” de Esmeraldas, per un totale di 86 interventi

### EDUCAZIONE

- 142 nuovi casi valutati
- 2.686 interventi a domicilio
- 87 bambini con disabilità medio-grave inseriti nell'Istituto di Educazione Speciale NuevosPasos e 121 inseriti nell'Istituto Juan Pablo II
- 6 bambini con disabilità inseriti nella scuola regolare
- 20 riunioni di coordinamento per l'area educativa, a cui hanno partecipato 5 educatori, 1 responsabile tecnico di progetto e i due terapisti in servizio civile
- 5 ore di formazione teorica rivolta a 27 maestri di scuola ordinaria
- 114 ore di formazione pratica rivolta a 28 maestri di scuola ordinaria
- 8 ore di formazione teorico pratica rivolta a 11 funzionari UDAI
- 10 incontri per un totale di 487 partecipanti tra genitori e maestri di scuole regolari per evitare casi di abbandono/abuso/maltrattamento
- Corso di Braille organizzato in 8 incontri rivolto a 5 bambini, 3 promotrici, 3 mamme e 3 maestre, per un totale di 14 partecipanti.



## SOCIALE

- 26 incontri di sensibilizzazione sul tema delle malattie sessualmente trasmissibili, rivolti a 1.940 studenti di scuola regolare
- 50 incontri nelle comunità sul tema riguardanti le malattie sessualmente trasmissibili, a cui hanno partecipato in totale 3.592 persone
- 17 incontri di sensibilizzazione comunitaria nella Provincia sui diritti e sul ruolo della donna nella società, per un totale di 1.242 partecipanti



- 39 eventi di sensibilizzazione a comunità sul tema prevenire e riconoscere la violenza domestica e il maltratto, per un totale di 2.633 partecipanti

- 23 incontri a comunità sul ruolo della donna nella società come soggetto di doppia discriminazione, per un totale di 1.588 partecipanti

- 26 Gruppi di auto-aiuto e associazioni di persone con disabilità che si incontrano regolarmente e che sono diventati referenti nella comunità di appartenenza per le persone con disabilità, coinvolgendo una media di 15-20 partecipanti a gruppo

- 176 riunioni dei gruppi di auto-aiuto a cui hanno partecipato un totale di 2.686 persone

- 16 incontri di campagne di sensibilizzazione sulle tematiche del

progetto (trasmissioni radio, televisione, marce) con un totale di 1.010 partecipanti

- 580 nuovi casi di counseling e 417 famiglie in monitoraggio
- 32 ausili ortopedici distribuiti in accordo con le Istituzioni Locali
- 1 ausilio donato da MIES
- 2.198 partecipanti alle attività di animazione, case aperte, Natale, giornate ricreative, giochi...
- 4 missioni di valutazione realizzate da un team multi professionale nei Cantoni coinvolti dal progetto
- 30 incontri con 18 adolescenti a rischio
- 548 donne con disabilità seguite, incluse nel totale dei 1.436 beneficiari

## MEZZI DI SOSTENTAMENTO

- 1.140 monitoraggi per seguire/ favorire l'inserimento lavorativo di donne sole con figli disabili
- 139 persone con disabilità attive che lavorano dal dicembre 2019 grazie al programma di micro credito per l'inclusione lavorativa e l'avvio di attività lavorative informali

## EMPOWERMENT

- 70 Enti Istituzionali pubblici e privati coinvolti nel programma SIBC per favorire l'inclusione delle persone con disabilità, di cui 8 nuovi contatti individuati nel corso dell'anno
- 12 riunioni di coordinamento tra i Responsabili SIBC dei 7 cantoni coinvolti
- 17 incontri con le Autorità Locali sui temi del maltrattamento e abuso, a cui hanno partecipato 177 persone
- 12 riunioni del Comitato di Gestione SIBC a cui hanno partecipato 252 persone, tra cui i promotori e i 7 responsabili SIBC dei 7 cantoni coinvolti oltre al responsabile tecnico di progetto
- 3 incontri del Comitato socio-Riabilitativo (partecipanti 1 rappresentante di ogni area del progetto)
- 2 incontri del comitato di coordinazione totale 58 partecipanti

## È stata realizzata la seguente formazione al personale locale:

- 145 ore di formazione al personale locale OVCI, divisa in 53 incontri
- 12 incontri di 44 ore totali a tutto il personale OVCI sul counseling: 30 ore di formazione teorica e 81 ore di formazione pratica rivolte a 156 partecipanti tra personale OVCI e maestre centri di CDI
- sono state realizzate visite a 58 bambini da parte di una Neuropsichiatra Infantile
- 50 ore di formazione sulla gestione multidisciplinare delle madri sole con figli con disabilità a cui hanno partecipato tutto il personale SIBC, 2 dipendenti dell'Associazione Nuestra Familia, 1 lavoratore sociale di Nuevos Pasos, 1 responsabile di progetto, 1 tecnico di progetto, 1 rappresentante legale, 2 operatori del Laboratorio Ortopedico, 1 coordinatore del Laboratorio Ortopedico, 5 tecnici del Mies, 4 volontari tecnici del Mies, 4 volontari, 1 referente universitario, 1 coordinatore Fondazione Don Carlo Gnocchi, 2 fisioterapisti, 5 educatori
- POA di fine anno a tutto il personale 1 incontro di 8 ore



## **Componente Sanitaria**

Le attività riguardanti la componente sanitaria del progetto sono iniziate ufficialmente ad aprile 2019, dopo l'approvazione da parte della coordinazione zonale di salute di Ibarra. La finalità è quella di prevenire le disabilità dovute a gravidanza, parto e post parto; per raggiungere questo obiettivo sono state realizzate formazioni al personale di base di salute (levatrici tradizionali e promotori) e al personale degli ospedali del progetto (San Lorenzo, Muisne, Esmeraldas).



### **Formazioni svolte:**

- maggio 2019, formazione a 30 levatrici tradizionali (parteras), 24 ore totali sul tema: "gravidanza, parto e puerperio fisiologici"
- giugno 2019, formazione a 25 promotori di salute, 16 ore totali sul tema: "sanguinamenti anomali e prevenzione del tumore del collo dell'utero"

### **Formazione pratica rivolta a personale ospedaliero:**

Ospedale di San Lorenzo: 584 ore rivolta a ostetriche, medici e infermieri  
Ospedale di Muisne: 136 ore rivolta a ostetriche, medici e infermieri

### **Acquisto materiale:**

Agosto 2019, acquistata

stampante per l'ecografo dell'ospedale di San Lorenzo e manutenzione dell'ecografo stesso.

## Laboratorio Ortopedico



Prosegue in piena attività. Di seguito i dati relativi al 2019:

- È continuata anche durante l'anno 2019-2020 la collaborazione con OVCI-Taller Ortopedico un pomeriggio alla settimana con la presenza di Rita Carissimi (fisioterapista e responsabile Centro di Riabilitazione Nuestra Familia, da ottobre 2019 affiancata dalla fisioterapista Alessandra Satta-Flores.

Sono state effettuate 243 valutazioni, tra bambini e adulti

- 620 persone con disabilità vi si sono recate ricevendo una consulenza tecnica gratuita; di queste, 253 hanno richiesto ausili ortopedici personalizzati

- 378 ausili e ortesi riparati
- 369 ortesi prodotte

- 1.140 prodotti ortopedici importati dagli stati vicini e venduti

Il Laboratorio Ortopedico fornisce un servizio a livello provinciale, è proseguita la formazione dei due tecnici ortopedici inseriti nel Laboratorio da parte di un tecnico ortopedico colombiano.

Una parte della materia prima utilizzata viene importata dai Paesi vicini perché ad Esmeraldas non sono reperibili, gli altri prodotti sono realizzati da due tecnici adattandoli alle esigenze delle singole persone con disabilità.

L'Officina non ha fini di lucro, ma segue una logica di costo sociale (equivalente al 10% del costo reale) per garantire l'accesso a persone con disabilità in difficoltà economica. Prosegue la collaborazione con le Autorità Locali dei diversi Cantoni per rendere accessibili gli ausili anche alla popolazione più povera.

Nel corso dell'anno sono state realizzate 10 missioni nei diversi Cantoni della Provincia per fornire assistenza tecnica ortopedica personalizzata alle persone con disabilità che non possono raggiungere il Laboratorio di Esmeraldas.

## Volontariato Breve

Dal 21 luglio al 19 Agosto, 4 giovani accompagnati da due volontarie dell'Associazione la Nostra Famiglia Italiana, sono stati nella città di Esmeraldas grazie alla proposta OVCI del **Volontariato Breve**. I volontari sono stati inseriti nella Scuola Speciale Juan Pablo II e in un quartiere della città per realizzare attività di animazione rivolti ai bambini del posto.

Nel 2019 le attività in Ecuador sono state finanziate da: AICS Agenzia Italiana per la cooperazione allo sviluppo, finanziatori istituzionali locali (MIES e Municipalità dei Cantoni in cui operiamo), ditta Gallo SpA, oltre a donatori privati.

## Personale Italiano impiegato nei progetti

### Volontari di lungo periodo

Nominativo	Periodo	Incarico
R.S.	Tutto l'anno	Rappresentante Paese e Responsabile Amministrativo
D.F.	Tutto l'anno	Educatore – Responsabile tecnico e Capo Progetto CEI
O.A.	Settembre-Dicembre	Ostetrica – Responsabile attività sanitarie (prog. D&D)
C.R.	Tutto l'anno	Centro di Riabilitazione Nuestra Familia - Responsabile
C.R.	Tutto l'anno	Centro di Riabilitazione Nuestra Familia - Infermiera
S.F.A	Ottobre-Dicembre	Centro di Riabilitazione Nuestra Familia - Fisioterapista
B.E.	Gennaio-Settembre	Juan Pablo II - Coordinatrice attività didattico-educative
F.F.	Marzo-Dicembre	Fisioterapista – SCU
S.C.	Marzo-Dicembre	TNPEE – SCU
M.M.	Settembre-Dicembre	Fisioterapista – Stage SUPSI (Scuola Universitaria Svizzera italiana)
Q.M.	Settembre-Dicembre	TO – stage SUPSI (Scuola Universitaria Svizzera italiana)

### Missioni brevi

Nominativo	Periodo	Incarico
P.E.	4-17 Maggio	Missione di valutazione
S.I.	4-20 Maggio	Formazione – progetto AICS
Z.A.	11-19 Maggio	Formazione – interventi ortopedici e post-intervento
S.S.	11-18 Maggio	Formazione – interventi ortopedici e post-intervento

### Oneri e Proventi dell'esercizio

	Importo in Euro	%
Costo per la gestione dei progetti	475.182	95,24%
Imputazione costi struttura	23.759	4,76%
<b>Totale Costi</b>	<b>498.941</b>	<b>100,00%</b>
Contributi istituzionali assegnati	372.818	74,72%
Contributi da privati e raccolta fondi	126.124	25,28%
<b>Totale proventi</b>	<b>498.941</b>	<b>100,00%</b>

## D) Regno del Marocco - Regioni di Rabat-Salé-Kenitra, Casablanca-Settat, Tanger Tétouan-Al Hoceima et Souss Massa



OVCI è presente in Marocco dal 2000. Il 30 marzo 2006, grazie agli impegni precedentemente implementati dall'Organismo, è stata costituita l'Associazione Genitori di Bambini disabili "Casa Lahnina", ad oggi controparte operativa di OVCI.

### Impegno educativo

Prosegue l'impegno educativo, avviato da OVCI insieme a Casa Lahnina nel 2008 per l'avvio di quello che ancora oggi è il primo **Centro Socio-Educativo** (CSE) in tutto il territorio del Marocco, frequentato quotidianamente da 25 - tra bambini e giovani - con disabilità medio-grave.

La **Classe Speciale** avviata nella scuola Zlaquà della città di Salé che accoglieva 8 bambini e giovani con disabilità media, in partenariato con l'Académie Regionale d'Education et de Formation Ration Rabat-Salé-Kenitra, dal 2018 è stata sciolta dal Ministero dell'istruzione per destinarla a classe ordinaria in cui inserire bambini che non presentano disabilità. I bambini della classe speciale sono stati presi in carico da diverse associazioni della zona.



### Impegno SIBC



Il 1° dicembre 2017 è stato avviato il progetto annuale **"I.N.C.L.U.S.I.O.N.E.: Inserimento Nella Comunità Locale, tramite Un Servizio Integrato e Olistico, che risponda alle Necessità e alle Esigenze speciali del bambino con disabilità"**, finanziato dalla Regione Friuli Venezia Giulia ed è terminato il 30 gennaio 2019.

Le attività sono riprese il 1° aprile 2019 grazie a un finanziamento dell'Associazione spagnola Manos Unidas e prevede la continuazione delle prestazioni offerte dal Servizio Integrato: Fisioterapia, Logopedia, Educazione Speciale, Prescrizione Produzione di Semplici Ausili Ortopedici, Riabilitazione su Base Comunitaria ad Ain Aouda, Temara e presso l'orfanatrofio Le Nid di Meknes.

Le attività di Riabilitazione su Base Comunitaria si sono estese nelle Regioni di Casablanca-Settat e Tanger Tétouan-Al Hoceima, grazie all'avvio del progetto triennale **"Les Jeunes comme Levier du Développement Inclusif du Maroc"** in italiano **"I giovani come leva di sviluppo inclusivo del Marocco"**, finanziato dall'Unione europea e che prevede l'avvio di 4 programmi SIBC in 4 regioni del Marocco, iniziato a Gennaio 2018.

Il primo programma è stato avviato il 26 giugno 2018 nella regione Casablanca Settat e più precisamente nella città di Settat servendosi dell'appoggio fornito dal *Centre Socio-éducatif d'Intégration des Personnes Handicapés*.

Sono stati coinvolti 10 promotori SIBC: 5 della città di Settat, 5 nella città di Benslimane . Sono stati presi in carico 78 bambini con disabilità e sono state organizzate due sessioni di formazione per gli operatori SIBC e i rappresentanti delle associazioni della Regione .

Il secondo programma è stato avviato l'8 dicembre nella regione Tanger Tétouan-Al Hoceima e più precisamente nella città di Tangeri con l'appoggio del Centro dell'Association de Fraternité pour les Personnes Handicapées.

Sono stati coinvolti 10 promotori SIBC: 5 provenienti dalla città di Tangeri e 5 provenienti dalla città di Tetouan ed è stata organizzata una sessione di formazione per gli operatori SIBC e i rappresentanti delle associazioni della Regione.

Il terzo programma è stato avviato il 3 aprile 2019 a Tiznit – Regione Souss Massa.

Il quarto programma è stato avviato il 15 giugno 2019 a Berkane – Region Oriental.

Di seguito una tabella riepilogativa sui volontari SIBC e le famiglie coinvolte dal progetto nel 2019

Regione	Provincia	N. volontari	Numero casi
Casablanca-Settat	Settat	6	36
	Mohamedia	6	42
Tangeri-Tetouan-Al Hoceima	Tangeri	6	42
	Tetouan	7	63
L'Oriental	Berkane	11	100
Souss-Massa	Chtouka Ait-Baha	10	136 (compresi 31 bambini Orfanotrofio Tazzanine)
<b>Totale</b>		<b>46</b>	<b>419</b>

Alcuni volontari SIBC e alcuni giovani presi in carico hanno interrotto la partecipazione al progetto per cause differenti.

## Attività di sensibilizzazione

Il **7 marzo** siamo stati invitati a partecipare al “**Campus Tour**” organizzato dalla Delegazione dell'Unione Europea in Marocco in alcune Università del paese per festeggiare i 50 anni di presenza della Delegazione.

La tappa del tour a cui abbiamo partecipato si è svolta all'Università di Beni Mellal. Abbiamo spiegato ai giovani universitari la strategia SIBC e di come sia importante - e formativo - dedicare una parte del proprio tempo al volontariato e ad attività sociali in generale.

L'**8 marzo** la volontaria SIBC di Ain Aoud, a Zhour Ansar è stata invitata all'Università Internazionale di il suo impegno nel sociale.



Il **23 marzo** siamo stati invitati a intervenire al 3° seminario internazionale organizzato dall'Associazione AMSAT nell'ambito di un progetto finanziato dalla fondazione DROSOS dal titolo: «*Art, culture et handicap mental*». Il tema dell'intervento è stato: “*Le Festival Handifilm: Le défi d'un cinéma pour tous*”.

Il **4 luglio** Simone Zanatta ha partecipato a Tetouan all'incontro – dibattito “Giovani disabili: Quali interventi della società civile per un'influenza sulle politiche pubbliche”, organizzato dall'Agenzia ONU: UNOPS. Simone, accompagnato da qualche agente SIBC di Tetouan e Tangeri ha presentato la strategia SIBC come esempio di intervento efficace e concreto e che può avere un reale impatto sui giovani in generale e quindi anche per i giovani disabili.

Il gruppo creato su Facebook intitolato come il progetto «Les Jeunes comme Levier du Développement Inclusif au Maroc» continua a condividere diversi documenti sulla disabilità.

## Altre collaborazioni

A dicembre 2018 si era concluso il progetto triennale «**Démocratie participative au service de l'effectivité**

**des droits des personnes en situation de handicap dans la Région Rabat-Salé-Kenitra**», in italiano: «Democrazia partecipativa al servizio di un efficace riconoscimento dei diritti delle persone con disabilità nella Regione Rabat-Salé-Kenitra», co-finanziato dalla Delegazione Europea in Marocco, a cui OVCI ha partecipato alla stesura e alla presentazione, e di cui è partner insieme alle due Associazioni marocchine AMSAT (Association Marocaine de Soutien et d'aide Aux personnes Trisomique) e Club du Handicapé – Association Bouregreg (CLIO).

Il progetto ha favorito un importante lavoro di rete, formazione e advocacy con le Associazioni e Istituzioni della Regione. Tra i risultati più rilevanti: la nascita ufficiale di una rete di associazioni che operano in tutta la Regione Rabat – Salé – Kentira chiamata PARADI (Plateforme Associative de Reseautage et d'Action pour un Développement Inclusif) a cui hanno aderito anche le nostre associazioni partner Casa Lahnina e Mourouj, e l'organizzazione di importanti incontri a livello regionale e nazionale con rappresentanti delle Istituzioni marocchine. Il convegno finale del progetto ha avuto luogo a **febbraio 2019**, e ha partecipato come relatore l'allora Direttore Generale dell'Associazione La Nostra Famiglia: Marco Sala.

La missione di valutazione finale è stata realizzata da Mauro Borin dal 13 al 19 gennaio 2019.

Nel 2019 è proseguita la nostra collaborazione nel progetto: « **Plateforme CDE - Convention Droits des Enfants: Projet de création d'une Plateforme Nationale pour le développement, la mise en œuvre et le suivi des politiques publiques en matière d'enfance, dans le respect de la CDE** » realizzato da AiBi insieme ad altre associazioni locali. OVCI e Casa Lahnina hanno aderito ufficialmente alla piattaforma CDE che AiBi ha avviato nell'ambito del progetto e il cui obiettivo principale è quello di fare pressione sul governo marocchino perché metta in pratica delle politiche pubbliche sull'infanzia. In quanto membri della piattaforma abbiamo partecipato a diversi incontri e formazioni. Nel corso del 2019 è stata lanciato un programma online nella quale saranno inseriti tutti i dati dei beneficiari seguiti dalle associazioni che fanno parte della Piattaforma. Grazie alla collaborazione del servizio civilista Antonio Iannella siamo riusciti a inserire i dati dei beneficiari del servizio integrato di Temara.

**Il 5 settembre** abbiamo accolto all'orfanotrofio Le Nid di Meknes la giovane ragazza Viola e la sua famiglia nell'ambito di un viaggio organizzato dalla fondazione **Make a Wish**, che si occupa di esaudire desideri espressi da bambini con gravi malattie. Viola è fortunatamente guarita dalla sua malattia. Come desiderio ha espresso quello di "scambiare un sorriso con un bambino meno fortunato di lei". Dopo varie ricerche della fondazione, la scelta è caduta su OVCI e in particolare sul lavoro che svolge con i bambini disabili dell'orfanotrofio. La giornata è stata un vero successo: la mattina è stata trascorsa con i bebè e il pomeriggio con i bambini disabili ospiti dell'orfanotrofio.



**Il 27 novembre** abbiamo cominciato a partecipare a una serie di incontri organizzati dal **Ministero della Solidarietà** sull'elaborazione del "**Certificato di disabilità**". Un certificato che verrà attribuito alle persone a cui verrà comprovata una disabilità. Il Marocco al momento sta riflettendo su che strategia mettere in atto per valutare se una persona presenti o meno una disabilità. Il secondo passo sarà quello di capire a quali servizi – presa in carico - sovvenzioni – avrà diritto la persona che sarà certificata come "disabile".

Si tratta di un evento epocale di cui sentiamo parlare da 20 anni in Marocco. La nostra partecipazione a questi incontri è stata facilitata dalla presenza come consulente di Matilde Leonardi, neurologa presso la Fondazione I.R.C.C.S. Istituto Neurologico Carlo Besta e esperta internazionale ICF (Classificazione internazionale del funzionamento, della disabilità e della salute). Gli incontri continueranno lungo tutto il 2020.

**Il 19 dicembre** abbiamo incontrato presso il nostro ufficio l'associazione marocchina **AMANE** che si occupa di prevenzione della violenza sessuale verso i bambini. Questo incontro è stato richiesto da loro perché da

qualche anno si sono resi conto che non esistono supporti specifici per i bambini con disabilità e alcune associazioni che trattano questa tematica cominciano a sollecitarli per avere maggiori informazioni in merito. Amane si rende quindi disponibile a collaborare insieme sulla prevenzione della violenza sessuale sui bambini disabili. Stiamo valutando di organizzare una prima formazione presentata da loro ai nostri agenti SIBC a inizio 2020.

### **Impegno Festival Handifilm**

Tra il 28 e il 30 marzo si è svolta la 13a edizione del **Festival Handifilm di Rabat**, manifestazione cinematografica che OVCI sostiene e accompagna fin dalla sua nascita, nel 2007. Unico nel suo genere in tutto il continente africano, e con pochi eguali nel resto del mondo, Handifilm, attraverso i film che presenta, si propone di cambiare lo sguardo sulla disabilità.

*"Per un mondo cinematografico accessibile a tutti"* è stato il tema dell'edizione e anche quest'anno ha avuto il prestigioso Patrocinio di Sua Maestà il Re Mohammed VI. Per quanto riguarda il programma del festival, 10 film sono stati presentati nella "Competizione internazionale di cortometraggi"; tra cui i 2 italiani: "Well done - A regola d'Arte" di Riccardo di Gerlando e "Diversi o uguali?" di Marco Ramotti. Inoltre 10 film realizzati da giovani aspiranti registi hanno partecipato alla "Competizione internazionale junior di cortometraggi".



I giovani registi italiani in concorso sono stati: gli studenti del liceo Sello di Udine con il corto "Il mio primo e ultimo pensiero" e gli studenti del liceo Prever di Osasco con il corto: "Upside dawn". Tre licei marocchini hanno partecipato all'edizione di quest'anno: un liceo della cittadina di Sidi Kacem con il cortometraggio "Anniversaire – Compleanno" e due licei di Casablanca con i corti dai titoli: "Howa Hada - E' questo!" "Howa Ana - Sono io» che hanno vinto rispettivamente il premio di Miglior sceneggiatura e il Gran premio del Festival Handifilm di Rabat. Per finire hanno partecipato 3 scuole Olandesi e 2 Francesi.

Il momento clou della cerimonia di apertura è stato la proiezione in anteprima del film "Fayzat" – "Le Vincitrici" che presenta tutte le misure di accessibilità per le persone con disabilità sensoriali. Questo film prodotto dall'associazione Handifilm grazie al sostegno dell'associazione HI "Umanità e Inclusione" è fornito di una descrizione audio per persone non vedenti e ipovedenti, è tradotto in linguaggio dei segni e ha un codice codificato per le persone sorde e con problemi di udito. Con la produzione e la presentazione di questo film, Handifilm ha voluto dare un segnale forte al settore del cinema marocchino, facendo presente che è di fondamentale importanza tenere conto della dimensione della disabilità nelle loro produzioni. Oltre alle proiezioni cinematografiche, un bouquet di attività parallele ha completato e arricchito il programma di questa edizione: omaggi, workshop e una mattinata ricreativa per i bambini e le famiglie.

Nel 2019 le attività in Marocco sono state finanziate da: Unione Europea, Regione Friuli Venezia Giulia, l'Associazione spagnola Manos Unidas, oltre a donatori privati.

## Personale Italiano impiegato nei progetti

### Volontari di lungo periodo

Nominativo	Periodo	Incarico
B. A.	Tutto l'anno	Capo progetto
Z. S.	Tutto l'anno	Fisioterapista – responsabile tecnico SIBC
I.A.	Febbraio-Dicembre	Fisioterapista – SCU
R.R.	Febbraio-Dicembre	Psicologo – SCU

### Missioni brevi

Nominativo	Periodo	Incarico
S.M.	31 Gennaio-2 Febbraio	Missione di valutazione - Partecipazione convegno chiusura progetto AMSAT
B.S.	15-29 Settembre	Formazione personale SIBC – progetto UE
F.M.	16-24 Settembre	Formazione personale SIBC – progetto UE

### Oneri e Proventi dell'esercizio

	Importo in Euro	%
Costo per la gestione dei progetti	143.264	95,24%
Imputazione costi struttura	7.163	4,76%
<b>Totale Costi</b>	<b>150.427</b>	<b>100,00%</b>
Contributi istituzionali assegnati	112.092	74,52%
Contributi da privati e raccolta fondi	38.336	25,48%
<b>Totale proventi</b>	<b>150.427</b>	<b>100,00%</b>

**e) Repubblica Popolare Cinese - Municipalità di Pechino / Provincie di Jiangsu, Mongolia Interna e Sichuan / altre aree della Cina in base alle richieste ricevute**



OVCI è presente in Cina dal 1996 (dal 2000 con personale permanente). A seguito dell'esperienza di Fang Shan ed all'interno di un accordo con la Federazione delle persone con disabilità del Distretto di Xicheng (Municipalità di Pechino), nel 2008 OVCI ha attivato un progetto che includeva la realizzazione di un *Servizio di Valutazione e Guida alla Riabilitazione* (inaugurato ufficialmente nel 2010), collaborando con il Gruppo di lavoro **Womende Jiayuan**. La conduzione di tale Servizio è stata assunta dal Gruppo di lavoro **Womende Jiayuan**, con la registrazione del Gruppo come Associazione no profit di diritto cinese, nel maggio del 2012. OVCI opera in partenariato con l'Associazione, garantendone il supporto professionale e collaborando con essa per la diffusione dell'approccio olistico alla riabilitazione.

Questo grazie all'esperienza raccolta in tutti questi anni, in cui è cresciuta la stima e la fiducia da parte delle autorità locali (specialmente la Federazione delle persone con disabilità) e di altre associazioni no profit, sia nella Municipalità che a livello nazionale.

La richiesta specifica della Federazione è sempre stata quella di fare formazione al personale locale attivo in altri Centri, oltre che a quello che opera nel Centro di Womende Jiayuan.

Altro ambito di formazione è quello relativo alle Social Welfare Institutions (orfanotrofi) presenti sia nel Distretto di Pechino che in altre province (in base alle richieste specifiche).

La formazione viene realizzata da parte di OVCI sia con personale distaccato dall'Italia per tempi prolungati che da personale inviato dall'Associazione La Nostra Famiglia per tempi brevi, indispensabili per realizzare progetti mirati formativi di verifica e continuo aggiornamento.



**Progetti e attività OVCI**

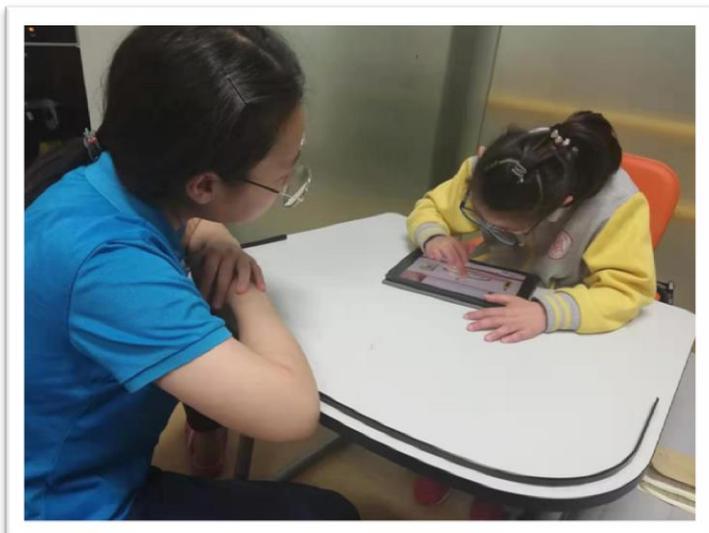
Dopo la conclusione del progetto finanziato dalla Unione Europea (2012-2015), nonostante la mancanza di un finanziatore istituzionale, dal 2016 OVCI ha garantito la presenza dei volontari in loco per assicurare una costante supervisione delle attività dell'Associazione Womende Jiayuan, ancora giovane e priva di figure professionali stabili e professionalmente autonome.

Nel 2019 è stato avviato il progetto **“PR.I.S.M.I. PRomuoovere l’Inclusione Sociale delle persone con disabilità in Cina: sperimentazione di buone pratiche consolidate nel contesto italiano, quali Modelli Innovativi su Base Territoriale”**, finanziato dalla Regione FVG, consentendo di coprire una parte delle attività.

Il **Centro di Womende Jiayuan** ha confermato di essere un punto di riferimento per le persone con disabilità e le loro famiglie, offrendo un modello di approccio alla disabilità tuttora ricco di elementi innovativi. È per questo che anche altri Enti si rivolgono ad esso per ricevere servizi, formazione e consulenza.

Anche il supporto professionale di OVCI al Centro e ad altre realtà locali è riconosciuto dalle autorità competenti della Pubblica Sicurezza. Esso è presentato a tali autorità secondo le norme derivanti dalla Legge sulla registrazione delle Overseas NGOs, e dall'entrata in vigore della Legge ha sempre ricevuto l'approvazione richiesta su base annuale.

### **Attività e obiettivi realizzati nel 2019 dall'Associazione Womende Jiayuan, supervisionati da OVCI:**



- Accoglienza e valutazione di soggetti, prevalentemente in età evolutiva, e formulazione del piano terapeutico
- Interventi psicologici (sul bambino/adolescente/adulto e sulle famiglie)
- Fisioterapia e Psicomotricità
- Terapia Occupazionale
- Terapia del Linguaggio
- Valutazione ausili
- Interventi mirati per il supporto all'inclusione scolastica e lavorativa
- Formazione a professionisti di altre organizzazioni e ai genitori di bambini con disabilità
- Proficua collaborazione con le Autorità Locali

Anche nel 2019 le patologie maggiormente seguite sono state: paralisi cerebrali, disabilità cognitive, sindrome di Down ed altre forme sindromiche con disabilità intellettiva e malformazioni multiple, autismo, osteogenesi imperfetta ed altre malattie rare (distrofie, SMA, Huntington etc.).

Le malattie rare rappresentano tuttora circa il 20-25% delle persone con disabilità afferenti al Centro.

Nel corso del 2019 si è dato maggiore spazio all'inserimento lavorativo delle persone con disabilità, anche come conseguenza del riconoscimento dato nel settembre 2018 dalla Federazione della Municipalità come uno dei tre Enti cui è affidata la supervisione delle attività di inserimento lavorativo realizzate da altre no profit nella Municipalità stessa.

È proseguito inoltre il programma pilota di pre-scuola, per cui l'Associazione Womende Jiayuan ha prolungato l'affitto di una stanza vicino al Centro, dove sono state realizzate anche le sedute di psicomotricità. Infatti, nonostante le attese, non è stato possibile effettuare nel 2019 l'auspicato trasferimento nella nuova struttura, a motivo di un ritardo nei lavori di ristrutturazione.

Nonostante permangano difficoltà in relazione ad un più efficace contatto con le scuole in vista dell'inserimento scolastico, dovute in parte ad una certa impermeabilità delle strutture/istituzioni, si è raggiunto comunque un risultato positivo: l'Associazione Womende Jiayuan è stata chiamata a fare parte del comitato di esperti che dovrebbe operare con gli Uffici dell'educazione a livello locale insieme alla Federazione del Distretto, per la implementazione delle policies dell'inserimento educativo delle persone con disabilità.

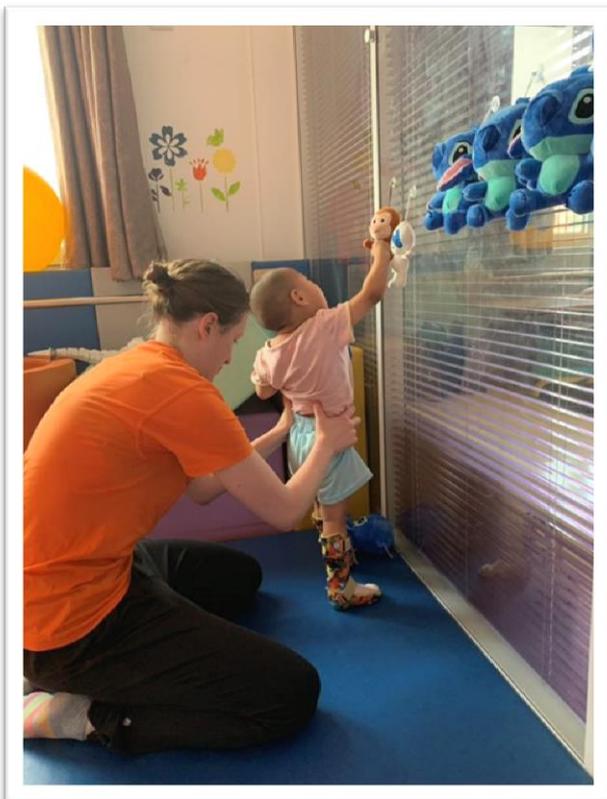
### **Progetto richiesto ad OVCI da parte della Federazione Nazionale delle persone con disabilità CDPF (cui collaborano anche alcuni operatori del Centro di Womende Jiayuan):**

da gennaio 2018 è iniziata la collaborazione con la CDPF nazionale per un **Progetto Dimostrativo** che coinvolge **tre Centri di Riabilitazione dislocati in tre diverse Province della Cina** - il Centro di Nanjing nella provincia di Jiangsu, il Centro di Xinganmeng nella Mongolia Interna e il Centro di Chengdu nella provincia del Sichuan.

All'interno di questa collaborazione con la CDPF, nel 2019 sono state implementate le seguenti attività:

- Visite alle strutture: 14 giorni totali così distribuite:





Nanjing (Jiangsu Province) 25-26/7/2019 e 13-15/11/2019  
 Xinganmeng (Inner Mongolia) 27-28/5/2019 e 28-29/10/2019  
 Chengdu (Sichuan Province) 13-14/6/2019 e 25-27/11/2019

- Consulenze a distanza: 33 sessioni totali così distribuite:

Nanjing (Jiangsu Province) 12  
 Xinganmeng (Inner Mongolia) 8  
 Chengdu (Sichuan Province) 13

- Incontro di formazione e sintesi: svoltosi a Pechino in data 5-6 dicembre, con la partecipazione di tre rappresentanti per ogni centro e due rappresentanti della CDPF.

Tale collaborazione testimonia concretamente l'interesse che le autorità hanno verso il modello presentato in questi anni.

Per tutto l'anno è proseguito anche il supporto al team di Womande Jiayuan nella stesura di proposte di progetto per ricevere finanziamenti da fondazioni in loco, specialmente per il **lavoro fatto negli orfanotrofi** (Feng Tai, Children Hope, World Vision etc.).

Per quanto riguarda le attività di formazione rivolte alla

Associazione Womende Jiayuan segnaliamo:

- 1372 ore di training-on-the-job da parte di OVCI
- 211 ore di lezioni teoriche da parte di OVCI
- 170 giorni (pari a 1090 ore) organizzate da altri enti, per 13 terapeuti (in parte finanziate dal progetto FVG)

A questo supporto si devono aggiungere anche 704 ore di formazione/preparazione da parte di OVCI più strettamente legate all'ambito dell'approccio ICF.

Per quanto riguarda corsi formativi rivolti a terzi, diversi sono stati i corsi per i terapeuti di altri centri, tenuti dal personale espatriato di OVCI ed in parte dai professionisti del Centro su diversi temi:

**PT Fisioterapia Basic level** (26-28 aprile 2019)

Relatore: Esperto area Riabilitativa Celestina Tremolada ed altri facilitatori (OVCI e WJY)

51 partecipanti fra terapeuti, genitori ed insegnanti, con alcuni terapeuti del Centro

**PT Fisioterapia Basic level** (5-7 luglio 2019)

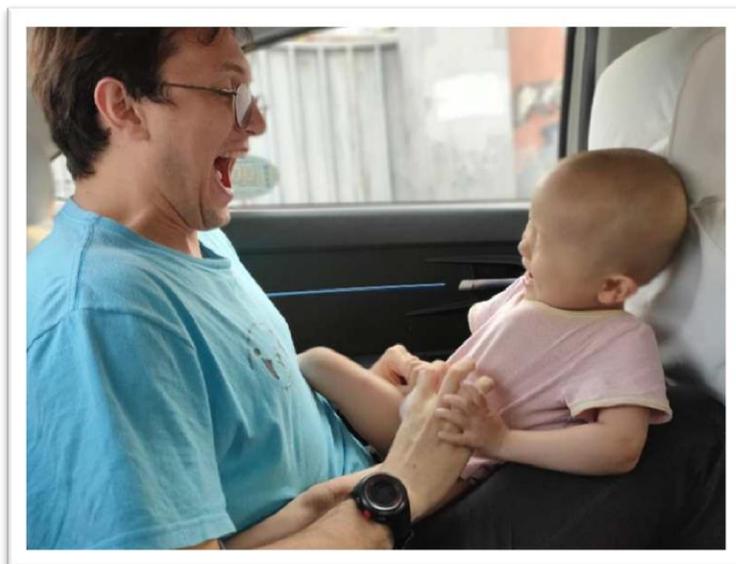
Relatore: Esperto area Riabilitativa Celestina Tremolada ed altri facilitatori (OVCI e WJY)

43 partecipanti fra terapeuti, insegnanti etc. da 26 organizzazioni e 15 Province cinesi, con alcuni terapeuti del Centro

**OT Terapia occupazionale Basic level** (6-18 agosto 2019)

Relatore: Terapista Occupazionale Francesca Ciol ed altri facilitatori (OVCI e WJY)

35 partecipanti cinesi fra terapeuti, insegnanti da 21 organizzazioni e 12 Province cinesi, con alcuni terapeuti del Centro



**AAC Comunicazione aumentativa-alternativa Basic level** (23-25 agosto 2019)

Relatore: Terapista Occupazionale Francesca Ciol ed altri facilitatori (OVCI e WJY)

23 partecipanti da 11 organizzazioni e 10 Province cinesi, con alcuni terapisti del Centro

**Psicomotricità** (6-8 settembre 2019)

Relatore: psicomotricista Giulia Soravia ed altri facilitatori (OVCI e WJY)

24 partecipanti (Team Womende Jiayuan e 6 terapisti dai tre centri seguiti dal progetto con la CDPF)

**PT Fisioterapia Advanced level** (18-20 Ottobre 2019)

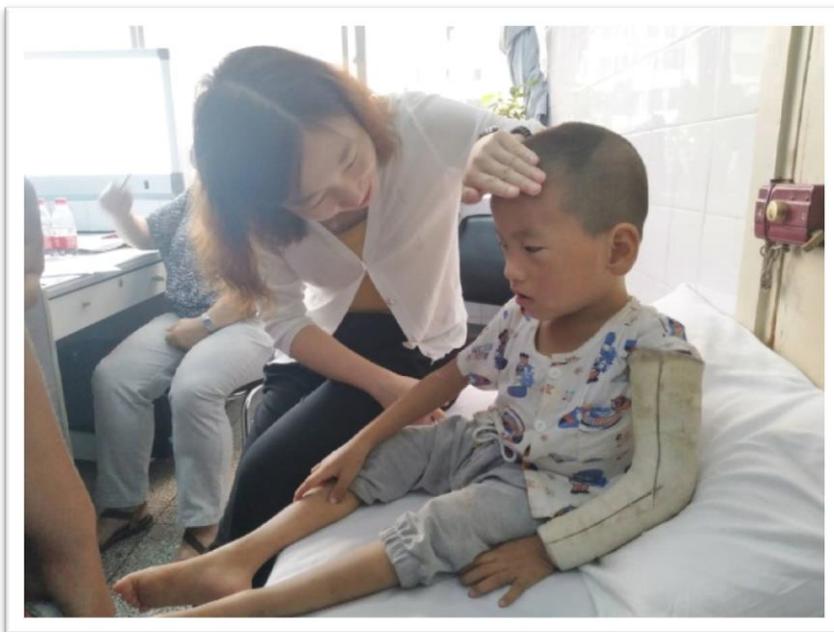
Relatore: Esperto area Riabilitativa Celestina Tremolada ed altri facilitatori (OVCI e WJY)

28 partecipanti da 19 organizzazioni e 11 Province cinesi, con alcuni terapisti del Centro

È proseguita - anche se con frequenza minore - la consulenza (sia al Centro che a distanza) per i casi riferiti dall'Associazione China Dolls e dalla Ilness Challenge Foundation per i casi di osteogenesi imperfetta e altre malattie rare.

Sono continuati anche nel 2019 gli eventi che interessano la collaborazione di OVCI e WJY con le due suddette organizzazioni, precisamente:

- **Kunming Pediatric Hospital** - Yunnan Province (19-20 gennaio x 16 ore complessive)  
Field trip con China Dolls per visite a pazienti con Osteogenesi Imperfetta e formazione del personale
- **Shenyang Hospital** - Liaoning Province (18-19 aprile x 16 ore complessive)  
Field trip con China Dolls per visite a pazienti con Osteogenesi Imperfetta e formazione del personale
- **Yantai - Shandong Province** (2-6 agosto)  
Collaborazione nell'organizzazione e partecipazione alla Conferenza biennale di China Dolls, con due giorni dedicati ai professionisti del settore e tre giorni dedicati ai pazienti ed alle loro famiglie.
- **Beijing** (4 giugno)  
Tavola rotonda sulla revisione delle normative per l'inserimento scolastico delle persone con disabilità.
- **Beijing** (11 dicembre)  
Tavola rotonda per la programmazione delle attività coordinamento malattie rare e OI nel 2020.



Sempre nell'ambito della **disseminazione dell'approccio olistico** segnaliamo che OVCI e la WJY hanno risposto direttamente a 31 richieste di diversa natura (logopedia, workshop, training, consulenze etc.). Le ore totali investite per rispondere alle suddette richieste sono state circa 4800.

È continuata la disponibilità da parte di professionisti dell'Associazione La Nostra Famiglia in Italia consultati a distanza (Skype/e-mail) su argomenti o problemi specifici.

Una delegazione cinese ha visitato nel mese di novembre il Centro di Riabilitazione dell'Associazione La Nostra Famiglia di Pieve di Soligo, ricevuti dal Dottor Martinuzzi ed altri esperti dello staff.

Nel 2019 hanno ricevuto la prima visita 230 persone con disabilità, divise per età come segue:

Classificazione rispetto l'età (dati 2019):

- Bambini 0-3 anni: 71 persone
- Bambini 4-6 anni: 46 persone
- Bambini 7-12 anni: 32 persone
- Ragazzi 13-18 anni: 14 persone

- Giovani 19-30 anni: 31 persone
- Adulti > 30 anni: 34 persone

La diminuzione delle prime visite rispetto all'anno precedente è dovuta in parte alla minor afferenza dei casi di OI, che nel 2018 sono stati ricevuti su base settimanale. Nel 2019 il partner China Dolls ha avuto molti problemi di gestione ed organizzazione interna, per cui ha avuto grandi difficoltà a coordinarsi ed agire come in passato nel riferimento dei casi.

Durante il 2019 sono stati realizzati i seguenti interventi, così distribuiti secondo il N° sessioni:

- Valutazioni/assessment 643
- Trattamenti presso il Centro 7000
- Trattamenti presso gli orfanotrofi 4319
- Interventi realizzati dal Servizio di inserimento lavorativo 1525
- Trattamenti di gruppo 1053

Il Centro è stato riconfermato come punto di riferimento nel Distretto per il matching degli ausili in età evolutiva. È continuato il rapporto con l'Orfanotrofio di Fengtai, la Casa Famiglia di Children Hope (rapporto iniziato nel Settembre 2018) ed altri orfanotrofi per i quali è stata richiesta formazione specifica (da World Vision).

Nel corso dell'anno, 44 delegazioni locali hanno visitato il Centro, considerato in loco come un esempio di buone pratiche nella cooperazione fra ONG e realtà locali e di scambio di esperienze.

Nel 2019 le attività in Cina sono state finanziate da Regione Friuli Venezia Giulia oltre a donatori privati

## Personale Italiano impiegato nei progetti

### Volontari di lungo periodo

Nominativo	Periodo	Incarico
M.M.	Tutto l'anno	Rappresentante Paese
T.C.	Tutto l'anno	Esperto referente attività riabilitative
T.R.	Marzo-Dicembre	Capo progetto - FVG
L.B.	Marzo-Dicembre	Fisioterapista – SCU
P.A.	Marzo-Dicembre	TO - SCU

### Missioni brevi

Nominativo	Periodo	Incarico
C.F.	14-28 Agosto	Formazione – progetto FVG
S.G.	2-10 Settembre	Formazione - progetto FVG

## Oneri e Proventi dell'esercizio

	Importo in Euro	%
Costo per la gestione dei progetti	93.329	73,83%
Base logistica	27.062	21,41%
Imputazione costi struttura	6.020	4,76%
<b>Totale Costi</b>	<b>126.410</b>	<b>100,00%</b>
Contributi istituzionali assegnati	16.348	12,93%
Contributi da privati e raccolta fondi	108.442	85,79%
Lavoro benevolo e donazioni in natura	1.620	1,28%
<b>Totale proventi</b>	<b>126.410</b>	<b>100,00%</b>



## f) Repubblica Federata del Brasile - Santana

Da alcuni anni nella città di Santana, con l'appoggio dell'Organizzazione locale "A Nossa Familia", OVCI propone il **Volontariato Breve** per avvicinare i giovani alle problematiche dei paesi emergenti.

Durante l'estate 3 giovani, accompagnati da un'operatrice volontaria italiana, sono stati nella città di Santana dal 3 luglio a 1° agosto 2019, inseriti nella Colonia De Ferias organizzata a Santana, affiancati ai volontari del posto per attività di animazione rivolte a 59 bambini tra i 7 e i 10 anni, in situazione di vulnerabilità sociale che frequentano la Colonia.

Nel corso del 2019, è stata inserita nelle attività del Centro Pediatrico Luiz Monza una coordinatrice per affiancarsi al personale del Centro. E' stata anche l'occasione per fare il punto di 25 anni di attività.



Il Centro Pediatrico Luiz Monza presenta diversi servizi:

- **Laboratorio Analisi:** esegue differenti tipi di esami, alcuni di routine, altri maggiormente specifici in caso di richiesta dei medici. Oltre agli esami il laboratorio esegue anche test rapidi per diagnosticare sifilide (VDRL), HIV, Epatite B e C. I risultati degli esami vengono poi registrati all'interno del sistema informatico presente nei computer del laboratorio

- **Farmacia:** erogazione gratuita di farmaci su prescrizione medica da parte di specialisti del Centro

- **Servizi socio-sanitari:** (assistenza infermieristica, erogazione farmaci, esecuzione esami, visite mediche, ausilio alimentare):

rivolti sia agli utenti del progetto, sia alla popolazione del Barrio

- **Visite domiciliari:** per comprovare le condizioni di vulnerabilità che sono condizione necessaria per accedere ai programmi erogati dal Centro

Il Centro conta 48 persone in organico: 19 dipendenti del Centro stesso, 22 volontari (che offrono le loro competenze per i pazienti seguiti dal Centro), 4 professionisti inviati dalla Prefettura di Santana e 4 professionisti inviati dal Ministero della Salute all'interno del programma NASF (Nucleo Ampliado De Saude da Familia e Atenção Basica)

I progetti attivi sono:

- **Promovendo A Vida:** progetto che accompagna ambulatorialmente donne e adolescenti gravide, con l'obiettivo di ridurre il tasso di mortalità materno e neonatale
- **Desenvolvimento Saudavel:** progetto che accompagna ambulatorialmente bambini dai 0 ai 4 anni, con l'obiettivo di incidere sulla mortalità infantile (0-4 anni)
- **Projet Auxilio Alimentação:** avente come possibilità l'obiettivo di fornire aiuto alimentare alle famiglie che accedono al centro e che si trovano in stato di necessità – questo progetto è realizzato grazie alle donazioni ricevute da Enti locali (come Mesa Brasil, PAA (Progetto Auxilio Alimentar, donatori privati e altre entità)



Nel corso del mese di aprile, è stato approvato il nuovo statuto, che ha portato al cambiamento del nome del Centro, da “Centro Pediatrico Pè Luiz Monza” a “Ambulatorio Pè Luiz Monza”

Il primo periodo è stato dedicato alla mappatura dei servizi offerti dal Centro ed alle attività rivolte alle gestanti e alle neo mamme che accedono al centro stesso, oltre alla mappatura dei bisogni delle giovani mamme e bambini residenti nel territorio per ipotizzare progetti ad hoc, come lo Sportello di Ascolto.

Si sta procedendo alla preparazione della documentazione necessaria per accedere al Sistema Unico di Salute-SUS, necessario per rinnovare il certificato di Ente filantropico CEBAS.

Il nuovo sistema informatico funziona solo nella sezione della Farmacia. Nel corso dell'anno, in vista del rinnovo dell'informatizzazione di tutto il Centro, è stato elaborato un nuovo software per uniformare il sistema. La presenza di un coordinatore è stata

anche l'occasione per rivedere il sistema di raccolta fondi, attraverso la creazione di un database donatori, aggiornando la brochure e definizione nuovi strumenti per attività di sensibilizzazione - sia a privati che ad aziende locali - per sostenere le attività del Centro.

Per questa finalità è stata realizzata una giornata di informazione e sensibilizzazione presso l'Istituto Comprensivo Maria Ausiliatrice di Lecco



#### Eventi realizzati durante l'anno:

- 8 Maggio: inizio ciclo formativo dipendenti e volontari presenti nel Centro sulla figura del Beato Luigi Monza
- 10 Maggio: Festa della mamma
- Giugno: campagna di sensibilizzazione e informazione nel Barrio
- 9 Agosto: Festa del papà
- Settembre: mostra aperta al pubblico su storia e attività del Centro
- 29 Settembre: S. messa in memoria Beato Luigi Monza
- 11 Ottobre: festa del bambino
- 29 Ottobre: Giornata della salute
- Novembre: festeggiamenti per i 25 anni di attività con Messa di ringraziamento.
- Dicembre: festeggiando il Natale

Nel corso del 2019 sono stati presi in carico dal Centro Luiz Monza 1.340 pazienti, nello specifico:

- 418 madri nel settore prenatale (260 nuovi accessi e 158 già seguiti negli anni precedenti)
- 925 bambini (209 nuovi accessi e 716 già seguiti negli anni precedenti)

Le attività più significative svolte dal Centro sono indicate nella seguente tabella:

<b>ANNO 2019</b>	<b>visite / esami</b>
Visite mediche	4.888
Visite dentistiche	356
Visite specialistiche – nutrizionista	518
Visite specialistiche – fisioterapista	52
Visite specialistiche – psicologo	303
Visite specialistiche – logopedista	123
Visite specialistiche – ipovedenti	15
Servizio infermieristico – prestazioni infermieristiche	15.253
Servizio infermieristico – visite donne in gravidanza	415

Servizio infermieristico – medicazioni	1.544
Servizio sociale – visite realizzate	721
Servizio sociale – visite a domicilio	571
Analisi di laboratorio	10.685
Test veloci in laboratorio	1.083
Vaccinazioni	2.570

La farmacia interna al Centro ha assistito 3.715 pazienti (tra interni e non), distribuendo 63.408 medicinali. Durante l'intero anno le donne in gravidanza e le neomamme sono state seguite anche da un punto di vista socio-educativo attraverso:

- 91 incontri informativi rivolti alle donne in gravidanza, a cui hanno partecipato 1.166 persone
- 11 incontri informativi rivolti a neogenitori, a cui hanno partecipato 219 persone
- 135 momenti di aggregazione durante i quali le future mamme preparavano il corredo per i nascituri, a cui hanno partecipato 1.546 persone

Durante l'anno sono stati consegnati 180 kit per bambini e 313 famiglie sono state sostenute da un punto di vista alimentare attraverso la distribuzione di 902 kit alimentari.

Nel 2019 le attività in Brasile sono state finanziate interamente da donatori privati

## Personale Italiano impiegato nei progetti

### Volontari di lungo periodo

Nominativo	Periodo	Incarico
B.M.	Tutto l'anno	Responsabile Paese – Direttore Centro Luiz Monza
B.F.	Tutto l'anno	Coordinatore sanitario Centro Luiz Monza
F.E.	Tutto l'anno	Responsabile amministrativo Centro Luiz Monza
A.A.	Marzo-Dicembre	Coordinatore attività Centro Pediatrico Luiz Monza

### Missioni brevi

Nominativo	Periodo	Incarico
G.R.	2-13 Gennaio	Programmazione attività
N.M.	6-17 Marzo	Programmazione attività
C.S.	19 Dicembre-12 Febbraio 2020	Valutazione attività

## Oneri e Proventi dell'esercizio

	Importo in Euro	%
Costo per la gestione dei progetti	19.097	95,24%
Imputazione costi struttura	955	4,76%
Totale Costi	20.051	100,00%
Contributi istituzionali assegnati		0,00%
Contributi da privati e raccolta fondi	20.051	100,00%
Totale proventi	20.051	100,00%

### 3. FORMAZIONE, SELEZIONE E INVIO VOLONTARI

#### SELEZIONE VOLONTARI

La selezione e formazione dei volontari e dei cooperanti viene curata da un gruppo di persone competenti formato da personale dello staff dell'Organismo, da volontari rientrati ed esperti, attraverso:

- prove di gruppo
- colloqui individuali
- colloqui in lingua
- tirocini presso l'Associazione La Nostra Famiglia per approfondire le metodologie di intervento da utilizzare nel progetto
- approfondimento del progetto in cui i selezionati verranno inseriti
- approfondimento degli aspetti culturali e ambientali del Paese in cui lavoreranno
- approfondimento dello stile e dei valori dell'Organismo inviante
- invito a collaborare con le attività in Italia dell'Organismo
- invio ai corsi organizzati da ONG aderenti alla FOCSIV e di altri Enti no profit per volontari in partenza

#### FORMAZIONE VOLONTARI INSERITI NELLE SEDI ESTERE:

Tutti i volontari inseriti nei progetti hanno ricevuto una formazione mirata prima della partenza, in modo tale da permettere un migliore inserimento nel progetto e nella cultura in cui si troveranno ad operare.

Per quanto attiene a consulenze tecniche e formative, l'Organismo si avvale della collaborazione di esperti italiani in materia, per i quali non si rende necessaria alcuna preparazione previa.

Nei singoli progetti sopradescritti sono stati indicati sia i volontari/cooperanti che gli esperti che nell'anno si sono recati nei vari paesi.

#### SERVIZIO CIVILE NAZIONALE

Il 20 febbraio hanno iniziato l'anno di **servizio civile** 8 volontari destinati alle sedi estere di Pechino-Cina, Esmeraldas-Ecuador e Rabat-Marocco, Khartoum-Sudan.



Dal 20 al 26 febbraio i ragazzi hanno partecipato alla **formazione generale** presso la sede del COE di Barzio (LC) insieme ai volontari delle ONG ASPEm-Cantù, CELIm-Milano e COE-Milano.

Nel pomeriggio del 26 febbraio hanno iniziato la **formazione specifica** presso la nostra sede di Ponte Lambro, formazione terminata venerdì 1° Marzo.

Oltre a questa formazione, i due volontari selezionati per la Cina, hanno seguito una **formazione tecnica** richiesta dalla sede OVCI di Pechino su Ausili e Osteogenesi imperfetta, formazione svolta presso la sede dell'Associazione La Nostra Famiglia di Bosisio nel periodo 4-8 marzo.

Nel mese di marzo, tutti i volontari hanno raggiunto la loro sede di servizio, dove

hanno proseguito la formazione specifica e hanno iniziato a inserirsi nelle diverse attività previste dal loro progetto.

Il 28 marzo ha preso servizio la volontaria SCU Italia presso la sede di Ponte Lambro (CO), frutto di un ripescaggio presso il Comune di Erba portato a termine a Gennaio 2019.

Tipologia	numero
volontari/cooperanti	46
Servizio Civile Universale sedi estere	8
Servizio Civile Universale Italia	1
Stage	4
<b>totale presenze di lungo periodo</b>	<b>58</b>
prestazioni di esperti	16
missioni di valutazione	12
<b>totale presenze di breve periodo</b>	<b>28</b>

L'onere economico di queste attività, per la parte effettuata dallo staff in tempo di lavoro, è stato imputato ai singoli progetti PVS nella voce "imputazione costi di struttura" unitamente ad altri costi di competenza dei progetti ma sostenuti dalla struttura Italia. Sono state inoltre valorizzate le prestazioni volontarie degli esperti dell'Associazione La Nostra Famiglia

## VOLONTARIATO BREVE

I volontari destinati all'Ecuador e al Brasile hanno ricevuto una formazione pre partenza, oltre ad accenni di lingua spagnola e brasiliana.

Il **corso di formazione** per i 7 giovani in partenza per l'esperienza del Volontariato Breve (3 per il Brasile e 4 per l'Ecuador) è stato realizzato su più incontri:



16-17 febbraio	Costituzione gruppo e presentazione OVCI Storia del volontariato breve e Informazioni concrete sul viaggio
13-14 aprile	La cooperazione internazionale Il volontariato cristiano e l'importanza della verifica
4-5 maggio	Incontri differenziati per singolo Paese: Conoscenza dello stato Storia della nostra presenza - lo volontario OVCI Cosa metto in valigia ? Approfondimento progetto Incontro skype volontari nel Paese

Questa esperienza sollecita i donatori italiani ad inviare ad OVCI fondi destinati a sostenere l'Organizzazione "A Nossa Familia" in Brasile, la scuola Juan Pablo II e il programma di Sviluppo inclusivo su base comunitaria in Ecuador.

## STAGE E TIROCINI

Da marzo 2012 è attiva una convenzione con la Scuola Universitaria professionale Svizzera italiana – SUPSI grazie alla quale vengono inviati annualmente tirocinanti presso le nostre sedi estere.

Nel corso del 2019 hanno svolto il loro stage 2 studentesse dei corsi di Fisioterapia e Terapia Occupazionale presso la sede di Esmeraldas – Ecuador, da settembre a gennaio 2020.

Nello stesso anno, due neolaureati in Fisioterapia hanno svolto un periodo di volontariato presso la nostra sede di Juba – Sud Sudan, da marzo a maggio.



## 4. ATTIVITA' ITALIA

Prosegue l'adesione a **OPEN COOPERAZIONE**, un progetto in rete volto a promuovere e facilitare la trasparenza e l'accountability delle ONG e delle associazioni che lavorano nel settore della cooperazione allo sviluppo e nell'aiuto umanitario. È una piattaforma in cui tutte le organizzazioni possono inserire gratuitamente i propri dati di trasparenza per renderli aperti e facilmente consultabili. Dal 2013 viene inserito il bilancio di OVCI.

Da febbraio 2016 è online la **versione inglese** delle parti statiche del **sito OVCI** – [www.ovci.org](http://www.ovci.org)  
A fine 2019 abbiamo iniziato una rivisitazione del sito ufficiale dell'Organismo per migliorarne sia la grafica che rendere più fruibile il contenuto, soprattutto per la parte che riguarda gli impegni nei Paesi esteri e le attività realizzate in Italia.

A livello **social**, OVCI è visibile su LinkedIn (pagina aziendale), su Uidu e FB. In questo ultimo, oltre alla pagina ufficiale @ovciitalia, sono attive altre 4 pagine amiche, nello specifico:

- Gruppo OVCI Cava: @OvciCavaDeiTirreni
- OVCI Khartoum: @OvciKhartoum
- OVCI Juba: @ovcijuba
- Gruppo pubblico OVCI Esmeraldas - <https://www.facebook.com/groups/378369315533929/?fref=ts>



Durante tutto l'anno, l'Organismo ha continuato la propria attività di informazione, attività realizzate direttamente dalla sede Centrale e dal settore di Educazione alla Globalità e attraverso l'operatività delle proprie sedi distaccate, denominate "Gruppi di Animazione".

Per tutto il 2019 l'Organismo ha potuto contare su 6 gruppi di animazione distribuiti sul territorio Nazionale: OVCI di Ostuni (BR); OVCI di Cava de' Tirreni (SA); OVCI di Conegliano Veneto (TV); OVCI di San Vito al Tagliamento (PN); OVCI di Ponte Lambro (CO); OVCI di Bosisio Parini (LC). Oltre ai gruppi, l'attività di informazione si avvale anche di Volontari Referenti che danno voce e rappresentano l'Organismo, sul territorio Italiano, in momenti istituzionali. I Gruppi di Animazione realizzano periodicamente degli incontri di auto-formazione e di organizzazione eventi informativi e di raccolta fondi a sostegno dei progetti all'estero.

Nel 2019 sono state pubblicate anche sul sito dell'OMS le Linee Guida SIBC pubblicate dall'OMS nel 2011, tradotte dall'Organismo in lingua italiana (<https://www.who.int/publications-detail/community-based-rehabilitation-cbr-guidelines>).

Le stesse Linee Guida sono scaricabili anche dalla Sezione Tecnica del sito ufficiale di OVCI.

Nel corso del 2019 l'Organismo, nella figura della dott.sa Alda Pellegrini, è stato coinvolto nella revisione della traduzione in italiano del Manuale degli Indicatori per la Riabilitazione su Base Comunitaria, scaricabile al link <http://www.associazioneroma.org/riabilitazione-su-base-comunitaria-indicatori/>

### ATTIVITA' REALIZZATE DALLA SEDE CENTRALE – SEZIONE EDUCAZIONE ALLA GLOBALITA'

#### • TESTIMONIANZA VOLONTARI

- Volontari rientrati da Juba – Bosisio Parini (LC), 7 gennaio
- Volontari rientrati da Pechino – Bosisio Parini (LC), 23 marzo
- Volontari rientrati da Esmeraldas – Erba, 26 settembre
- Giovani Volontariato Breve – Bosisio Parini (LC), 20 ottobre

#### • GENNAIO MESE DELLA PACE Erba, eventi organizzati:

- Conferenza "Politica beata o maledetta" - 17 gennaio
- Spettacolo teatrale "L'abisso" - 23 gennaio
- Conferenza "Economia ed Educazione per ripartire" - 7 febbraio
- Conferenza "Donne d'Italia e d'Europa" - 28 febbraio
- Confronto a due voci "Abbattere muri si può? L'Europa e il mondo oggi" - 21 marzo 2019
- Conferenza "Europa: passato e futuro di un mondo in movimento" con inclusione teatrale "La storia siamo noi, premio teatrale Fabbrica del dialogo 2015" - 21 maggio

- Progetto **UNO STILE UN IMPEGNO: FARE BENE IL BENE** presentazione esperienze di

volontariato sia nazionale che internazionale presso Istituti di scuole superiori:

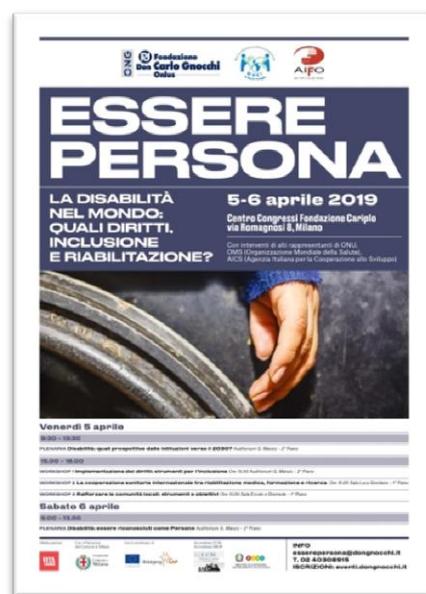
- Istituto Superiore Gian Domenico Romagnosi, 3 aprile, intervento rivolto a 3 classi (coinvolgendo circa 50 ragazzi)
- Liceo Socio-psico-pedagogico Carlo Porta, 17 ottobre, intervento rivolto alla 3° superiore (coinvolgendo circa 15 ragazzi)
- Liceo Scientifico di Erba, 23, 25, 28 novembre e 2, 3, 7 Dicembre, intervento rivolto a 9 classi (coinvolgendo circa 150 ragazzi)
- Istituto Maria Ausiliatrice di Lecco, 16 settembre, coinvolgendo tutto il plesso della Scuola Primaria – durante l'incontro è stato dato un focus particolare sul Brasile
- Presentazione progetto **DONNE&DISABILITA'** - finanziato da AICS, Bosisio Parini (LC), 13 aprile
- Partecipazione alla Rassegna Cinematografica **OLTRE LO SGUARDO** in collaborazione con il Comune di Ponte Lambro:
  - Film "La donna che canta", 23 febbraio
- **EAM Europa: passato e futuro di un mondo in movimento**, Erba 21 maggio
- Progetto **LA VALIGIA DEI MIGRANTI-PONTE LAMBRO**, per valorizzare i luoghi del territorio che ospitano le attività del progetto, come luoghi di incontro e accoglienza, promuovendo la partecipazione attiva dei migranti e favorendo una migliore conoscenza dei diversi fattori che sottostanno al processo migratorio, organizzando la **Festa dei Popoli di Ponte Lambro**, 9 giugno
- Presentazione progetto **"Sud Sudan: uno sguardo verso il futuro, fase II- dall'emergenza allo sviluppo"** finanziato da Regione FVG, Conegliano 5 dicembre

#### ATTIVITA' REALIZZATE GRAZIE AL SUPPORTO DEI GRUPPI DI ANIMAZIONE O DI ALTRE ASSOCIAZIONI

- Incontro con Daniele Moschetti – Conegliano (TV), 1° marzo
- Incontro con Ernesto Olivero – Conegliano (TV), 29 marzo
- Settimana Missionaria, Quartu Sant'Elena, 18-26 maggio
- Mercatini prodotti GALLO:
  - Bosisio Parini (LC), 28-31 maggio; 5-8 novembre
  - Conegliano (TV), 7-8 giugno
  - Pasiand di Prato (TV), 3-5 dicembre
  - Ponte Lambro (CO), 21-23 maggio; 16-17 luglio; 8-10 ottobre
- Cheap & Chic (mercatino abiti usati) - Conegliano (TV), 30 ottobre, 13-14 novembre
- Mercatino RICAMI – Bosisio (LC), dicembre
- Pizzata pro JUBA - Conegliano (TV), 5 dicembre
- Mercatino prodotti EQUO SOLIDALI - Bosisio Parini (LC), 12-21 dicembre
- Mercatino di Natale - Ostuni (BR), 10-14 dicembre
- Durante tutto l'anno i volontari OVCI del Gruppo di Conegliano hanno organizzato vari corsi (ginnastica dolce, inglese, spagnolo, chitarra)

#### PARTECIPAZIONE A MANIFESTAZIONI, FIERE, EVENTI

- Convegno **"ESSERE PERSONA La disabilità nel mondo: quali diritti, inclusione e riabilitazione"**, Organizzato in collaborazione con AIFO e Fondazione Don Gnocchi, 5-6 aprile Milano – con la partecipazione del dr. Benkhalfa Hassane – consulente medico esperto nell'ambito della disabilità per OVCI in Marocco – inserito nel workshop 3 con l'intervento "il percorso verso lo sviluppo inclusivo su base comunitaria nell'esperienza di OVCI in Marocco"
- **46° Camminata dell'Amicizia** organizzata dall'Associazione La Nostra Famiglia - Bosisio Parini (LC), 31 marzo
- **Progetto ENFANCE**, partecipazione alla XVI edizione, inviando una selezione di disegni provenienti dall'Ecuador - la mostra è in programmazione nel corso del 2020
- **TAVOLATA ITALIANA SENZA MURI** con ONG COE – Barzio, 15 giugno
- **NOTTE BIANCA DI CREVENNA**, Erba 19 luglio
- **L'AVIS IN THE AIR**, Erba 1° settembre
- **#SINERGIE**: 2° Festa delle Associazioni e del Volontariato di Ponte Lambro - Ponte Lambro 8 settembre



- **TIME TO MOVE**, in collaborazione con Youthlab, presentazione OVCI in Ecuador – Erba, 14 ottobre

#### CAMPAGNE RACCOLTA FONDI

- Distribuzione COLOMBE DI PASQUA - Lombardia
- Distribuzione PANETTONI e PANDORO – Lombardia
- #giving Tuesday: campagna online per sostenere la campagna annuale “**Il viaggio**”



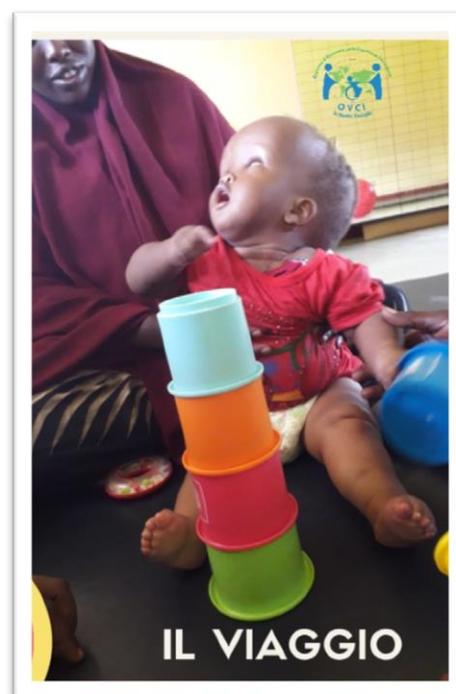
#### CAMPAGNE NAZIONALI

- Fino a ottobre è proseguita la campagna “**Riabilitazione su Base Comunitaria**” per sostenere le attività di SIBC implementate a Esmeraldas-Ecuador, Rabat-Marocco, Khartoum-Sudan, Juba-Sud Sudan, Pechino-Cina (2016-2019)
- Da novembre è stata lanciata la nuova campagna “**Il viaggio**” per sostenere gli interventi chirurgici e i percorsi di riabilitazione successivi, realizzati per i bambini con disabilità in Ecuador e in Sud Sudan
- “**Abbiamo riso per una cosa seria**” – adesione alla XVI edizione della Campagna Nazionale promossa dalla FOCSIV - Lombardia, Friuli Venezia Giulia, Puglia, Veneto, 4-5 maggio

#### EVENTI DI PRESENTAZIONE DELL'ORGANISMO

- Intervento presso l'Università di Conegliano (TV), sede distaccata di Padova – facoltà per TO e fisioterapisti, 1° anno - Padova, 4 luglio
- Presentazione esperienza del Volontariato Breve estivo 2019 – Milano- parrocchia S. Maria Zaccaria, 16 dicembre
- Presentazione SCU-offerta OVCI – online 20 Settembre e 4 ottobre, Erba 26 settembre, Lecco 24 settembre, Erba 26 settembre

Le diverse attività sono state realizzate grazie alla collaborazione a titolo gratuito di volontari, soci e amici dell'Organismo.



## 5. ELEMENTI DI ANALISI DELLA SITUAZIONE GESTIONALE

### **Analisi della situazione gestionale e del fabbisogno annuale**

La descrizione delle attività svolte nell'arco dell'anno dimostra la validità del nostro impegno sociale in Italia e nei paesi emergenti.

Molte sono le richieste che ci pervengono da più parti per implementare la nostra attività, sia nei paesi in cui siamo attualmente presenti che in altri, occorre tuttavia valutare quali sono le risorse umane ed economiche di cui necessita annualmente l'attività in corso prima di progettare altre iniziative, oltre a quelle in istruttoria o già approvate.

Nell'anno 2019 si sono imputati in conti separati i contributi percepiti da privati per specifici scopi separandoli dalla raccolta fondi. Il riepilogo dei proventi pertanto dà i seguenti risultati:

Proventi	
Istituzionali	2.466.039
Privati - quote associative - SCV	535.778
Utilizzo riserve da raccolta fondi	338.416
Finanziari e straordinari	7.479
Lavoro benevolo e donazioni in natura	11.220
Totale	3.358.933

Il complesso delle riserve residue a fine esercizio ammonta a 120.989. L'utilizzo riserve di competenza dell'anno 2019 è stato infatti di Euro 338.416 come evidenziato nella tabella seguente

DESCRIZIONE	01/01/2019	INTROITI ANNO 2019	31/12/2019	TOTALE UTILIZZO	GIACENZA FINALE
Fondo acc. contrib. per Ecuador	90.064	10.416	100.480	58.113	<b>42.366</b>
Fondo acc. contrib. per Taller Gallo	74.698	30.000	104.698	27.207	<b>77.491</b>
Fondo acc. contrib. per Marocco	795	3.672	4.468	4.468	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. per Brasile	13.818	7.365	21.183	20.051	<b>1.132</b>
Fondo acc. raccolta fondi generici		94.069	94.069	94.069	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. Campagna RBC		500	500	500	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. per Mercatini		17.888	17.888	17.888	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. Campagna Natale		10.219	10.219	10.219	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. per Adozioni Juba		3.900	3.900	3.900	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. per Juba		35.996	35.996	35.996	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. Campagna Riso		7.880	7.880	7.880	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. per Khartoum		3.949	3.949	3.949	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. per Adozioni Ecuador		3.981	3.981	3.981	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. Emergenza Fame Juba		1.860	1.860	1.860	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. per interventi Juba		3.500	3.500	3.500	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. Campagna Pasqua		2.302	2.302	2.302	<b>0</b>
Fondo acc. contr. da 5x1000		13.640	13.640	13.640	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. CAMPAGNA IL VIAGGIO		6.492	6.492	6.492	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. per Cina		2.400	2.400	2.400	<b>0</b>
Fondo acc. contrib. Juba Università		20.000	20.000	20.000	<b>0</b>
	<b>179.376</b>	<b>280.029</b>	<b>459.405</b>	<b>338.416</b>	<b>120.989</b>

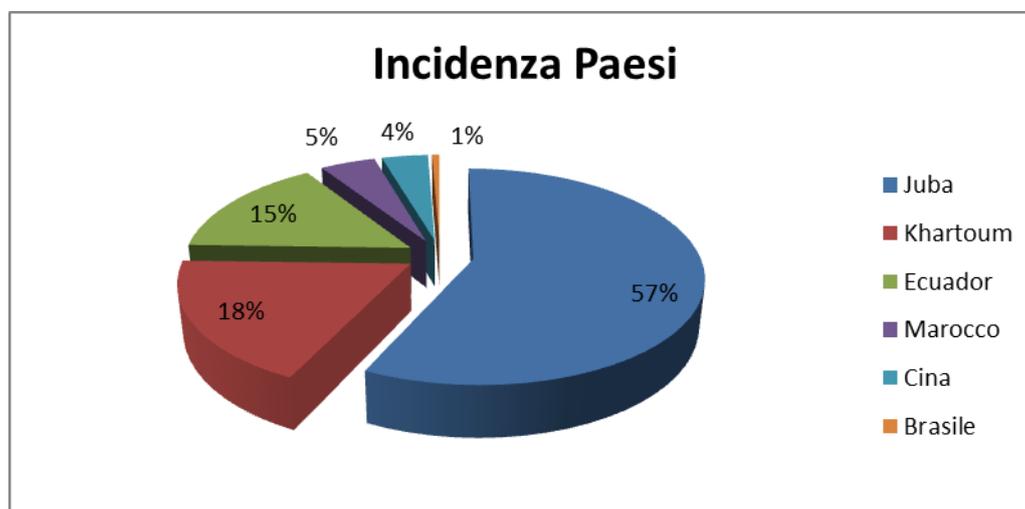
Di seguito il confronto dei costi sostenuti nell'ultimo quinquennio:

	consuntivo 2015	consuntivo 2016	consuntivo 2017	consuntivo 2018	consuntivo 2019
progetti PVS	3.080.118	2.167.784	2.543.906	2.908.543	3.243.308
progetti Italia	44.546	60.054	61.678	44.688	54.751
costi struttura (netto)	31.786	45.682	84.411	25.859	60.873
<b>Totali</b>	<b>3.156.450</b>	<b>2.273.521</b>	<b>2.689.995</b>	<b>2.979.090</b>	<b>3.358.933</b>
Percentuali	100,00%	72,03%	85,22%	94,38%	106,41%

Il paese maggiormente impegnativo, per l'entità e il costo dei progetti, è da sempre il Sud Sudan; il secondo per impegno è il Sudan.

Paese	consuntivo 2015	consuntivo 2016	consuntivo 2017	consuntivo 2018	consuntivo 2019
Juba	1.823.695	801.537	1.576.710	1.824.664	1.849.288
Khartoum	423.964	508.090	296.574	392.347	598.190
Ecuador	443.396	623.344	513.278	482.237	498.941
Marocco	56.886	73.005	74.826	119.184	150.427
Cina	215.371	59.925	78.273	87.083	126.410
Brasile	116.806	101.883	4.245	3.028	20.051
	3.080.118	2.167.784	2.543.906	2.908.543	3.243.308

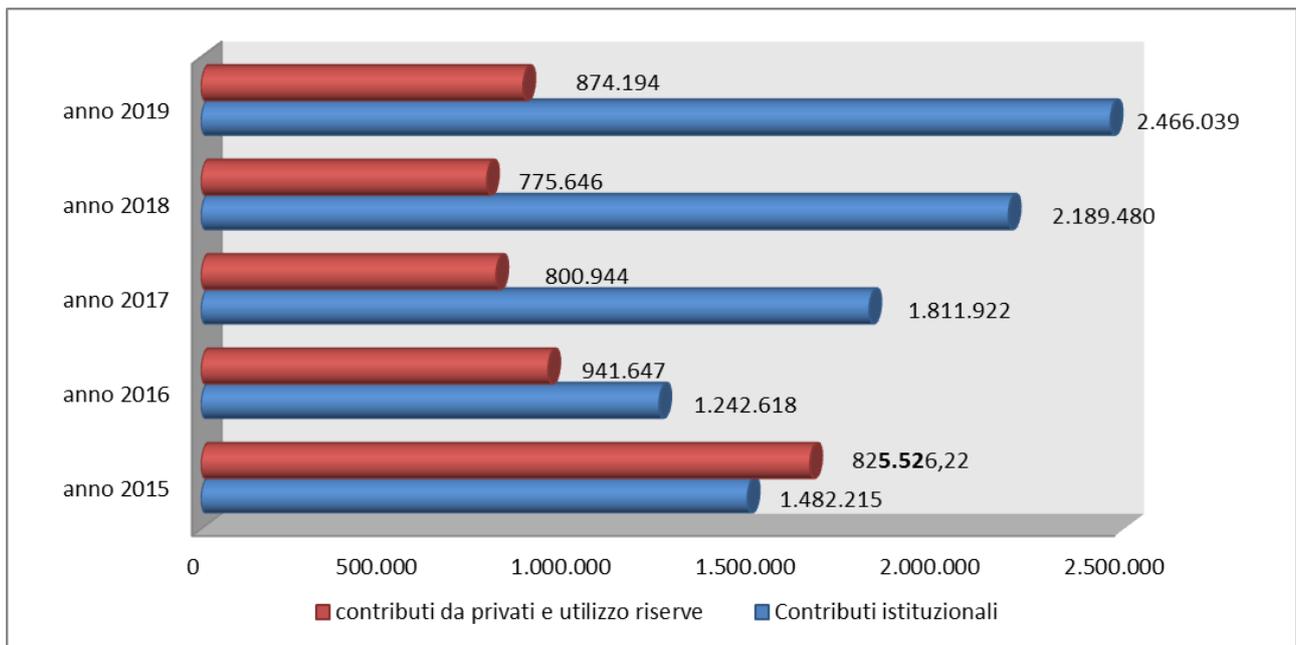
Il grafico indica l'incidenza tra i progetti estero del 2019



#### **Incidenza fra contributi di enti pubblici e raccolta fondi**

La tabella di seguito rappresenta il rapporto fra contributi istituzionali e la quota di riserva utilizzata per il pareggio dei costi dei paesi. Viene evidenziato come anche per il 2019 vi sia stata una superiorità dei primi sui secondi. Questo dato evidenzia come l'Organismo è stato capace di ottenere finanziamenti da donatori istituzionali, nonostante la situazione economica generalizzata non sia ancora stabile e risulta ancora molto complesso ottenere finanziamenti ai progetti.

	anno 2015	anno 2016	anno 2017	anno 2018	anno 2019
Contributi istituzionali	1.482.215	1.242.618	1.811.922	2.189.480	2.466.039
contributi da privati e utilizzo riserve	1.651.618	941.647	800.944	775.646	874.194



**Proiezione degli impegni per l'anno 2020**

Ad oggi, la situazione dei progetti nei PVS in corso e prossimi ad iniziare è presentata dalle tabelle seguente

Paese	Donatore	Inizio	fine	Costo totale	Contributo totale
Sudan	Unione Europea	1-gen-16	30-apr-20	670.547,81	458.000,00
	AICS	1-ott-17	31-ott-21	1.022.068,02	766.550,98
	AICS emergenza	19-dic-18	31-mar-20	142.091,00	133.191,00
	JTI	1-gen-20	31-dic-20	81.678,16	81.678,16
	AICS Prmissima Emergenza	23-ago-20	22-dic-20	300.000,00	300.000,00

Paese	Donatore	Inizio	fine	Costo totale	Contributo totale
Sud Sudan	JUBA.CBM.8	1-gen-19	31-dic-21	637.983,00	637.983,00
	AICS NSA 011898 con AMREF	1-set-19	31-ago-22	135.848,27	122.263,44
	11546 AICS Emergenza con CUAMM	1-apr-19	28-feb-21	390.916,86	280.384,86
	AICS AID 10932 PASS	1-apr-17	31-ago-20	1.155.924,79	855.424,63
	AICS AID 11899 CURE	1-nov-19	28-feb-23	1.659.391,48	1.299.803,48
	CEI 162-2019	2019	2022	521.862,58	305.631,00
	SSHF	1-set-19	29-feb-20	352.239,89	90.317,92
	Governo Svizzero	1-mar-19	31-gen-21	2.150.523,23	1.083.155,15
	Ambasciata Francese	1-gen-20	30-giu-20	5.405,19	5.405,19
	Regione Veneto	1-nov-19	31-ott-20	269.564,20	50.000,00
	Istituto Medea	15-dic-17	30-apr-20	62.541,52	62.541,52

Paese	Donatore	Inizio	fine	Costo totale	Contributo totale
Ecuador	AICS D&D	1-giu-18	31-dic-21	1.178.877,58	997.362,26
	CEI 295-2019	1-gen-19	31-dic-21	795.347,90	622.240,00
	CEI 358-2020	25-mag-20	24-ago-20	29.194,00	29.194,00

Paese	Donatore	Inizio	fine	Costo totale	Contributo totale
Marocco	Unione Europea	1-gen-18	31-dic-20	472.858,99	425.573,09

Paese	Donatore	Inizio	fine	Costo totale	Contributo totale
Cina	FRIULI VENEZIA GIULIA	1-gen-19	31-dic-20	149.994,42	89.995,22

Visti i moltissimi Progetti e di conseguenza le moltissime attività, si chiede ad ogni socio e ad ogni gruppo di animazione di continuare nell'impegno di trovare donatori e di effettuare iniziative di raccolta fondi che consentano all'Organismo di proseguire le attività in corso, per portarle, ove possibile, e con i dovuti tempi, ad una autonomia finanziaria in loco, garantendo loro comunque sempre la consulenza e l'appoggio dell'organismo.

17 ottobre 2020



La Presidente  
(Dott.ssa Alda Pellegrini)

*Alda Pellegrini*